

Montreal — 25 marzo 1966 — Anno XXVI — N. 12 — La copia 10¢

PER INFORMAZIONI
PER VIAGGI, RIVOLGETEVI
CON FIDUCIA ALLA
ATLANTIC
TRAVEL AGENCY

271-3546

6896 ST. LAURENT BLVD.
L'AGENZIA ITALIANA DI
VIAGGI PIU' MODERNA

il Cittadino Canadese



"A MARI USQUE AD MARE"

THE CANADIAN CITIZEN ESTABLISHED IN 1941 277-3181*2 LE CITOYEN CANADIEN ETABLI EN 1941

DUE VISITE D'IMPORTANZA STORICA IL PAPA VA DA SARAGAT

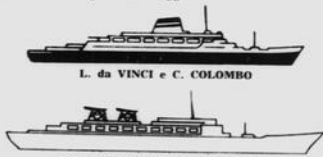


L'ARCIVESCOVO ANGLICANO VA DAL PAPA



...Ricordate?

Ricordate le persone care che lasciate in Italia ed attendono la vostra chiamata per venire in America? Possono venire usando i *prepagati* dalla Italian Line. Comprare questi biglietti *prepagati*, ed evitare ai vostri cari ogni e qualsiasi fastidio, è la cosa più semplice di questo mondo. Basta chiedere spiegazioni al vostro Agente di Viaggi.



L. da VINCI e C. COLOMBO

MICHELANGELO e RAFFAELLO

Consultate il vostro Agente di Viaggi o

Italian Line, Ltd.

MONTREAL, 3 Place Villa Marie - Tel.: 878-9705

Montreal

PEST CONTROL, Inc.

Siamo specializzati in disinfestazione di qualsiasi parassita

- Distruggiamo tutti gli insetti
- Scarafaggi - "cocarelle" - topi-sorci pulci-cimici ecc.
- Ispezione e estimazione gratuite
- Disinfestazione garantita

Vendiamo prodotti atti ad eliminare qualsiasi insetto

8119 St-Hubert (angolo Jarry) tel. 273-9111

Scuola di Musica

CAPUANO

Insegnamento e vendita di qualsiasi strumento musicale - Corsi diurni e serali



Il famoso **QUARTETTO CAPUANO** è a vostra disposizione per: MATRIMONI - BATTESIMI - RICEVIMENTI e MANIFESTAZIONI IN GENERE

5022 Notre Dame W. Tel.: 933-2441

La vostra posta

DISCRIMINAZIONE ALLA DOMINIC SUPPORT?

Caro Direttore,

Vengo con questa mia a recarle un po' di disturbo per raccontarle un soprano che stanno accadendo nella nostra azienda. Si tratta della Dominic Support, una ditta di costruzione di ben 1500 operai, una volta veramente moderna ed efficiente anche perché occupava al 90 per cento personale italiano. Il sovrintendente ha una grossa voce in capitolo nell'assunzione e nel licenziamento degli operai e, finché il Signor Mio (anche lui un italiano emigrato) occupava tale posto, tutto andava liscio. Non si vedevano soprano né discriminazioni di na-

ionalità. Da quando è stato assunto un francese in sua vece, le cose sono molto cambiate. Francesi venivano assunti al posto di italiani e non solo i peggiori lavori venivano affidati a noi e non di rado si vedono licenziamenti senza validi motivi, dopo ben 8 o 9 anni di lavoro.

A volte anziché licenziarli direttamente li tolgono dai posti di costruzione e li mandano ai mattatoi dove le pulizie sono più basse e le ore di meno. Attualmente siamo ridotti al 45 per cento e se ne vedranno delle belle se non si intraprende qualcosa di serio. L'Unio-

ne promette assistenza da tempo, ma nulla è stato fatto a favore di quegli innumerevoli onesti operai licenziati dopo tanti anni di lavoro. Non posso menzionare alcun nome perché Lei sa l'arma che il vile usa contro noi poveri operai. Solo pochi giorni fa un carpentiere è stato mandato via dopo aver alzato un po' la voce.

Signor direttore, siamo nelle sue mani. Faccia qualcosa per noi. Le siamo tutti tanto riconoscenti.

Saluti

LETTERA FIRMATA

Giriamo la risposta al Sig. Angelo Favretto che da anni presiede la ditta stessa. Le accuse evidentemente sono gravi ma prima di esprimere il nostro giudizio è il caso di sentire l'altra campana anche perché ci risulta in corso una indagine da parte del CSN.

il Cittadino Canadese

Canada's Oldest Italian Newspaper
Reaching all Italians from coast to coast
Founded by A. Spada in 1941
Published every Friday by:

Riviera Printers & Publishers Inc.
Advtg. Editorial Administrative Offices
6898 St. Lawrence Blvd. - Mt. 10 (Que.)
Tel. 277-3181

Printing and Mailing Offices:
100 Bouthillier St. - St. Jean, P.Q.
P.O. Box 491

NICK CIAMARRA
Direttore Responsabile - Editor & Publisher

CARLO GAROFOLI
Direttore - Associate Editor

SERGIO IANTORNO
Assistente del direttore

REDAZIONE
Teddy Calantoni
Pasquale Cifarelli

REDAZIONE SPORTIVA
Tony Benedetti

REDAZIONE ROMANA
Gianni Gradoli

COLUMNIST
Salvatore Sicilia (Italia)

CORRISPONDENTI e COLLABORATORI
Tito D'Arcangelo - Gigi Mavilla - Gianni Cesana - Nene Galliani - Fernando Luciani - Gino Cianfala - Francesco Boreaschi - Jerry W. Wilks - Joseph Marinara - Jean Boyer - Mr. Ciak - Trifoglio - Dott. Anonymus - Federico Russo - Espagno - Mino Fabris - Nelly Charaumont - Asterisco - Luciano Martignone - Franco Lerici - A. Mista - Tuzzi - Argo

SAL OLIVA
Advertising and art director

HECTOR IACCINO
Agente di pubblicità

ITALO CAPPELLI
Amministrazione - Administration

FOTOREPORTERS:
Elio Mandrossi, Milano Foto

Disposizioni concernenti copyright returns, news of not published.

Articoli e foto per richiesta sono accettate restituite, anche se non pubblicate.

Subscriptions - Abbonamenti

1 year \$3.00 1 anno \$3.00

2 years \$5.00 2 anni \$5.00

Insertion rates (Tariffe delle inserzioni)

Classified ads. 15 words \$1.00

Avviso ordinario 15 parole \$1.00

Display Advertising 21+ agate line

(Pubblicità 21+ la linea agata)

Elections 30¢ cash agate line

Elections 30¢ contanti per linea agata

Authorised at Second Class Mail

Post Office Registration - Ottawa

For payment of postage in cash

BALLO DEI FIORI



L'arrivo della primavera va festeggiato soprattutto dopo un lungo inverno canadese. Sono d'accordo con noi quasi tutti ma soprattutto la sezione femminile de "La Famiglia Veneta" il cui comitato (nella foto) ha deciso di organizzare per il 2 aprile p.v. un "Ballo dei Fiori". La manifestazione, allestita dalle ben note e rinomate orchestre "Remo Latino" e "The Peppy's Boys", avrà luogo nell'ampia Royal Hall sita al 7200 Hutchison. Il bar come al solito sarà fornitissimo e non mancheranno alla festa graziose ed avvenenti fanciulle, tutte fiori gentili. E' il caso di accorrere numerosi.

DIVENTATE CONTRATTORI CON UN PRODOTTO RIVOLUZIONARIO ATTIVITA' NUOVA PROFITTEVOLE

UOMINI DELL'EDILIZIA SIETE INVITATI
ALLA SALA DI DIMOSTRAZIONI

Per persone serie - ambiziose
grande profitto assicurato

PER INFORMAZIONI

A. VANIER DU CANADA LTEE
MR. ALEXANDER

4599 PARK AVE.

Tel.: 849-6305

MENO BALLI PIU' ASSISTENZA



di CARLO GAROFOLI

E' bene dirlo subito. In questo paese si verifica uno strano fenomeno, che sta proprio all'opposto di quanto eravamo abituati a vedere in Europa. Qui un nuovo arrivato, immigrato di fresco cioè, può trovare lavoro con molta facilità e lo può sfruttare specialmente presso datori di lavoro italiani che... provvedono a sfruttarlo coscienziosamente fino in fondo. Appena il neo-immigrato s'è reso conto del sistema di vita e di lavoro in Canada, appena ha avuto cognizione che qui esiste una certa disciplina, lata finché si vuole, ma che comunque esiste e che regola i rapporti tra lavoratore e datore di lavoro, nascono i primi screzi in quanto egli non si sente più disposto a farsi spremere come un limone maturo.

Ecco allora sorgere la difficoltà per la ricerca di un nuovo impiego. Un nuovo impiego dove egli sia considerato non più come bestia da soma ma come essere umano a cui vanno riconosciuti certi diritti, in cambio dei suoi doveri.

E' chiaro altresì che tale stato di cose non poteva protrarsi all'infinito. Ed ecco sorgere il P.I.C.A.I., che con la diretta assistenza del dott. Terenzio, Console d'Italia, oltre ad offrire ai lavoratori la possibilità di specializzarsi in un dato mestiere e poter apprendere, almeno in maniera elementare, una delle due lingue ufficiali del Paese, dà ai lavoratori stessi la possibilità di difendersi da troppe esose richieste, anche per quanto riguarda il campo medico, ospedaliero e assistenziale. Un accordo diretto in questo campo è stato recentemente stipulato tra il Consolato Generale d'Italia a Montreal e l'ospedale Santa Cabrini. (A tale proposito maggiori dettagli a pag. 9).

Per i neo-immigrati, abituati a fruire in Italia delle prestazioni mediche ed ospedaliere gratuite, questa forse non sarà una grossa novità, ma per coloro che risiedono in questo Paese già da diversi anni, e si son resi ben conto di quanto arretrata fosse l'assistenza ai lavoratori fino a poco tempo fa, questa nuova iniziativa del P.I.C.A.I. è senz'altro una grande conquista sociale.

Sta di fatto però che non sembra cosa logica che solamente un'organizzazione, forte finché si voglia, debba sostenere il peso di queste iniziative senza che altre società o privati alti papaveri, piuttosto abbienti, della nostra comunità, alzino un dito.

Preferiremmo, tutto sommato, meno balli, meno festicciole casarecce, meno Miss, meno programmi politici, meno case intitolate al nostro Paese, ma più assistenza. Quella vera, quella atta a lenire le innumerevoli sofferenze di cui la vita odierna è così prodiga, specialmente tra i lavoratori più umili e più bisognosi.

D'accordo, organizzare serate ricreative può essere anche un business lucroso, e c'è chi campa di certe organizzazioni. Non vogliamo con queste parole togliere il pane od il companatico a nessuno, ma se una piccola parte dei proventi venisse accreditata per opere benefiche, non sarebbe poi la fine del mondo.

Certe organizzazioni che vivono e vegetano solamente per indire qualche banchetto annuale, senza altro scopo ben definito, se non quello di un vago sbandieramento di ideali patrii o di un acceso campanilismo, sarebbero certamente più apprezzabili e più apprezzate se nel loro statuto ponessero anche la parola "assistenza", e non la lasciassero poi lettera morta.

Quello del P.I.C.A.I. dunque è stato uno sforzo ancora maggiore se si considera il terreno nel quale questo seme è stato gettato.

Vivamente ci auguriamo, per il bene di tutti, che tra tanta gramigna questa pianticella di grano riesca a germogliare e non trovi lupi, in questo caso specifico sotto le penne di volatili domestici, pronti a distruggerla dividendosi "fraternamente" i chicchi.

E' tutto.

ARDUINI E IANNI CONSTRUCTION

CASE IN ST. LEONARD DI BELLEZZA VERAMENTE SUPERIORE PERCHE' COSTRUITE CON MATERIALI DI PRIMA QUALITA'

DA 13 ANNI COSTRUTTORI DI FIDUCIA PER LA COMUNITA' ITALIANA, PRESENTANO CASE ECCEZIONALMENTE GRANDI.

TRIPLEX 40 x 42

DUPLEX 32 x 42

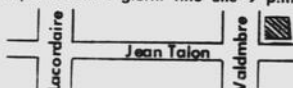
\$3.000 contanti - Bonus governativo di \$1500 sui triplex e di \$1000 sui duplex.



Tel: 255-9678

CASA MODELLO:

JEAN TALON E VALDOBRE
AD EST DEL BOUL. LACORDAIRE
Aperto tutti i giorni fino alle 9 p.m.



Un Sac di miliardi



di Cesare De Simone

- Le ricerche dell'atomica smarrita in Spagna sono costate sinora la somma di trenta miliardi di lire
- I voli "24 ore su 24" dello Strategic Air Command (Sac) costano ogni giorno ben tre milioni di dollari
- Nel Vietnam il costo giornaliero della guerra, condotta dagli americani, è di 4 miliardi e 200 milioni di lire

NON ASPETTATE CHE SIA TROPPO TARDI!

ARRESTARE LA CADUTA DEI CAPELLI E' ORMAI DIVENTATO UN GIOCO

Il Dr. R. A. Pierre ha consacrato 10 anni di studio per giungere finalmente alla soluzione dei non pochi problemi che i capelli hanno dato all'uomo.

Questa volta lunghi anni di sacrifici dedicati allo studio sono stati finalmente premiati. Un male e' stato completamente vinto, grazie alla cura scientifica che il Dr. Pierre pratica metodicamente con i suoi pazienti.

PENSATECI IN TEMPO: la perdita dei capelli e' progressiva e cio' non solo si puo', ma si deve evitare.

E' inutile spendere tempo e denaro usando diverse lozioni. Il metodo migliore e' sempre quello di consultare medici esperti nella cura dei capelli. Non aspettate che la pur lenta perdita dei capelli si trasformi in calvizie. Non solo proteggerete i vostri capelli ma farete in modo che ricrescano piu' belli e piu' robusti. **AFFRETTATEVI** dunque a consultare l'esperto Dr. Pierre. Chiedetegli con fiducia di esaminare il vostro cuoio capelluto. Vi sapra' consigliare nel



Il Dr. Pierre mentre spiega ai pazienti un caso di calvizie

migliore dei modi e senza alcun impegno da parte vostra.

Se siete troppo occupato per potervi recare regolarmente in una delle nostre cliniche, potrete chiedere allo specialista la cura a domicilio. In questo modo, un attento esame e sempre sotto continua sorveglianza da parte dello specialista, potrete curarvi da solo. Potrete cosi' beneficiare di una considerevole riduzione sulla tariffa abitualmente richiesta in clinica, pur ottenendo lo stesso risultato.

CONDIZIONI DI PAGAMENTO A RICHIESTA

EST

Edificio Amherst
1010 Est. Ste-Catherine
locale 311 — AV. 8-3823
ORARIO: dalle 11 alle 8.30
il sabato dalle 10 alle 4
PARCHEGGIO GRATUITO

NORD

7100 ST. HUBERT
CR. 6-1888
Orario: dalle 11 alle 10
il sabato dalle 10 alle 9
Le signore sono benvenute

IMPORTANTE

TUTTI COLORO CHE RIESIDONO IN CANADA DA MENO DI 5 ANNI USFRUIRANNO DI UNA CONSIDEREBILE RIDUZIONE

Tre bombe le hanno ritrovate relativamente presto, setacciando la zona attorno al villaggio di Palomares per un raggio di settanta chilometri. Frugando ogni cespuglio, controllando ogni centimetro di terreno, mandando gli uomini rana in ogni torrente, in ogni pozza d'acqua. La quarta sono riusciti a localizzarla solo dopo una ventina di giorni, in mare, tre chilometri al largo delle coste di Almeria.

Le bombe atomiche erano quelle che il B-52 matricola 80.256 dell'ottavo squadrone dello Strategic Air Command (Sac) portava nel suo grosso ventre quando si è disintegrato a diecimila metri d'altezza nel cielo di Palomares. Partito dalla base di Seymour Johnson, nella Carolina del sud, il bombardiere aveva seguito la sua rotta usuale attraverso l'Atlantico, aveva fatto il suo giro sull'Europa (avvicinandosi al suo "punto X", vale a dire ai confini dell'URSS) e stava tornando alla base; sull'Andalusia gli avevano fissato l'appuntamento con l'aereo-cisterna che doveva rifornirlo del carburante necessario al ritorno.

LA TRAGEDIA

Poi, durante l'operazione di rifornimento, la tragedia. I particolari, per quel poco a quel tanto che è stato possibile saperne, sono noti. C'è invece un aspetto di tutta questa vicenda che è rimasto in ombra; un aspetto forse più burocratico ma che riesce ugualmente, come tutto il resto (come le atomiche che volano sul

le nostre teste, come il rischio della guerra sempre a portata di mano) a dar la misura della follia esistente in questa "logica" della pace affidata ai voli dei B-52.

Quanto è costato, agli Stati Uniti, l'incidente di Palomares? Intanto gli aerei distrutti; un B-52 costa 8 milioni di dollari, mentre un aereo-cisterna tipo KC-135 ne costa tre. Qualche giorno fa, inoltre, un terzo aereo americano — Globemaster che portava attrezzature segrete per il recupero della quarta bomba e per la misurazione della radioattività — è caduto sulla Sierra Nevada in seguito ad un altro incidente: l'aereo costava quattro milioni di dollari. Dalle basi statunitensi in Spagna di Moron de la Frontera e di Torrejon de Ardoz, infine, è stato mobilitato un imponente apparato di ricerca per il recupero delle atomiche e dei resti del B-52: cinquemila uomini, un centinaio di elicotteri, automezzi, venti navi, materiali di ogni tipo. Un vero e proprio accampamento militare è stato costruito appena fuori di Almeria, come centro base per le ricerche. Oltre ad un ufficio stampa (per dar notizie ai

giornalisti, anche se in genere le notizie sono un no comment alle domande di questi ultimi) è stato istituito un "comando amministrativo" autonomo per le ricerche. Questo "comando amministrativo", ad esempio, rimborsa giorno per giorno ai contadini della zona le ore lavorative perdute per lo stato d'emergenza nonché i danni causati dai ricercatori ai campi ed ai raccolti. Insomma, tutto considerato, a tutt'oggi l'incidente di Palomares è costato al governo americano una cifra calcolata prudentemente (vale a dire ignorando, ad esempio il valore esatto degli strumenti precipitati col Globemaster) attorno ai trenta miliardi di lire.

80 BASI AEREE

Legato a questo primo lato della vicenda ve n'è un altro non meno sconcertante. Tutti sanno cos'è il Sac. "La pace è il nostro mestiere" è il motto dello Strategic Air Command; in realtà esso è una vera e propria spada di Damocle nucleare costantemente sospesa sulla testa dell'umanità. Il Sac ha ottanta basi aeree sparse in tutto il mondo (negli USA, in Spagna, in Germania, in Turchia, in Sud America, in Groenlandia, in Inghilterra, in Marocco, in Thailandia, in Giappone, a Guam, ad Okinawa). Tutte le basi sono collegate col comando Nord, a Colorado Springs, ed ogni base ha in forza una squadrone,



composto da quattro squadriglie di otto aerei B-52 ciascuno. Seicentoquaranta B-52, dunque, sparsi in tutto il mondo e con a bordo dalle due alle cinque bombe atomiche. Ma il cuore di questo gigantesco apparato è costituito dall'operazione "24 ore su 24": il Sac, vale a dire, tiene costantemente in volo, ogni giorno, tre squadriglie dipendenti dal comando di Omaha, nel Nebraska. Ventiquattro aerei che si danno il cambio, e che non smettono mai di volare, pronti a scatenare il terrore atomico entro "i primi quattro minuti dallo scoppio di un conflitto" come ebbe a dichiarare il generale Kuter, comandante del Sac. I B-52 dell'operazione "24 ore su 24" volano su rotte prestabilite. Partono dalle rispettive basi volando a 20 mila metri d'altezza, si avvicinano ai confini del "nemico" (il famoso "punto X") e qui chiedono via radio a Colorado Springs l'autorizzazione ad attaccare. Come se si trattasse di una guerra in corso, l'autorizzazione viene negata, allora gli aerei tornano indietro mentre una nuova ondata si avvicina a "chiedere l'autorizzazione". A questa prassi è legato il filo che regge le sorti del mondo. E che ognuno immagini da solo quello che potrebbe avvenire se un comandante di B-52 impazzisse, se un contatto radio non funzionasse o se un incidente come quello di Palomares avvenisse magari a pochi chilometri dalle frontiere sovietiche.

Anche l'operazione "24 ore su 24" è estremamente costosa; si calcola attorno ai tre milioni di dollari al giorno (carburante per gli aerei, operazioni di rifornimento in volo, paghe straordinarie agli equipaggi per le ore di volo, usura dei mezzi, ecc.).

ERRORI

Un tipico esempio dell'alto costo di gestione di questa burocrazia dello sterminio atomico fu dato dal falso allarme che mobilitò l'intero Sac alla fine del novembre 1960. Per un errore d'intercezione dei radar della base di Thule, in Groenlandia (che scambiarono per missili sovietici delle onde di rifrazione elettromagnetiche provenienti dalla luna) le ottanta basi Sac vennero messe sul piede di guerra in dodici minuti: equipaggi mobilitati,

aerei coi motori accesi sulle piste, basi in stato d'allarme. Ventimili dopo — già duecento aerei erano decollati — arriva la conferma che si trattava di un errore d'avvistamento, quindi il contrordine. Ma quella mezz'ora di "allarme" venne a costare quasi otto milioni di dollari; il calcolo non è nostro ma del quotidiano inglese *Daily Mirror* che rivelò la notizia del grave rischio che i popoli avevano corso per un errore tecnico dei radar americani di Thule.

IL VIETNAM

Il libro contabile dell'apparato difensivo statunitense non finisce però qui. Manca ancora una cifra per poter tirare le somme: quella del costo della guerra nel Vietnam. Quanto spendono gli americani per mantenere in piedi la loro campagna? Questa volta il conto (grazie alle cifre che è possibile ricavare da alcune riviste americane come *World Report*, *News-week*, *Time*) è abbastanza preciso. Per carburante necessario a tutte le azioni aeree, compresi i voli dei B-59 di base a Guam: 250.000 dollari; per munizioni pesanti e leggere, incluse quelle delle truppe sud-vietnamite, e per le bombe degli aerei: 800.000 dollari; per logoramento materiali (aerei, armi, vestiario, elmetti, automezzi, gomme, ecc.): 400.000 dollari; per materiale distrutto o catturato dai partigiani: 700.000 dollari; spese di materiale di propaganda per le popolazioni: 50.000 dollari; per vetovagliamento dei duecentotrentacinquemila soldati americani e dei quattrocentocinquanta-mila governativi di Saigon: un milione di dollari; per spese amministrative (ad esempio le paghe ai soldati): circa tre milioni di dollari; per sovvenzioni al governo di Saigon: 200.000 dollari. Tirate le somme e ne viene una cifra di sei milioni e 400 mila dollari al giorno, circa quattro miliardi e 200 milioni di lire italiane. Moltiplicate questa cifra per ogni giorno di guerra trascorso (gli americani combattono "a pieno ritmo", nel Vietnam, dall'agosto del '65), aggiungete ogni giorno di guerra che passa e provate a vedere cosa ne vien fuori. In miliardi di dollari, naturalmente. Provate a pensare in che misura questa cifra mostruosa, gettata a bruciare nelle fauci del malock di

una guerra assurda, potrebbe invece servire se impiegata a favore dei bisogni dell'uomo.

Questo enorme dispiogo di uomini e di mezzi ci fa riflettere

sulla ironia delle cose di questo mondo. Questi miliardi spesi a fondo perduto, tanto utili invece a lenire le sofferenze dell'umanità se fossero impiegati a fin di

bene, ci appaiono come l'atroce beffardo risvolto della miseria nel mondo.

CESARE DE SIMONE

E' BENE INVESTIRE I PROPRI RISPARMI IN TERRENI
DA' TRANQUILLITA' ED OTTIMI GUADAGNI... MA...

APRITE GLI OCCHI!



PRUDENTIAL LAND

VI OFFRE I SUOI TERRENI NELLA

CITTA'
DI LAVAL

499.

CON FOGNE, ACQUA,
STRADE, CHIESE SCUOLE

APPROVATI DAL MUNICIPIO
REGISTRATI A QUEBEC CON
UN NUMERO SPECIFICO DEL
LOTTO PICCHETTATO E L'ATTO
NOTARILE IMMEDIATO

PAGHERETE 10 % CONTANTI

SENZA INTERESSE

3 ANNI PER PAGARE

PER INFORMAZIONI
TELEFONATE A

739-4711

UN RAPPRESENTANTE ITALIANO VERRA' A PRENDERVI E VI CONDURRA'
SUL POSTO SENZA OBBLIGAZIONE

ABBIAMO ANCHE TERRENI IN CHOMEDEY E VIMONT



ECCO UNA TESTIMONIANZA OCULARE

BAMBINI INDIANI: uno sguardo che nessuno può mai dimenticare

Basta una banana o un cioccolatino per aprire un sorriso radioso sui loro visi che la sofferenza non riesce ad imbruttire. In una occasione eccezionale i bambini di un orfanotrofio hanno mangiato, alla presenza di operatori televisivi, una scodella di riso con qualche pezzettino di cavolo e una noce. Nonostante la loro miseria materiale, gli indiani conservano una grande dignità e non sanno che cosa sia l'invidia: forse sono consapevoli che ciascuno di noi deve qualcosa alla loro millenaria ed elevata civiltà

I bambino si chiama Nanda. Ha sette anni e vive con i fratelli e le sorelle in un misero villaggio di contadini alla periferia di Bombay. Una volta al giorno, nella traballante capanna di paglia, legno e sterco di bovino, il padre divide una scodella contenente trecento grammi di riso bollito, che devono bastare per i sei figli, la moglie, la vecchia suocera ed il nonno invalido.

Perciò Nanda, fra i suoi "passatempi" preferiti, ha anche quello di rovistare fra i rifiuti del villaggio. In India "rifiuti" significa tutto ciò che cani, gatti ed altri animali scheletrici possono a stento accettare quale unica alternativa alla fame, in un disperato anelito di sopravvivenza.

L'indiano nella sua estrema miseria divorata dai crampi dell'indigenza, sa conservare dignità: non stende la mano, non fa della sua fame un articolo di pietà agli occhi del turista straniero. Rimane compostamente in attesa che il suo bisogno venga riconosciuto e soddisfatto.

Quando gli offrono qualcosa, allora accetta ed esprime la sua riconoscenza con un garbato inchino, segno di profondo rispetto interiore che non imbarazza il donatore e non umilia la sua dignità di beneficiario.

La favola di Padmunda

Al bambino, un cioccolatino oppure una banana offerta da mani premurose rappresenta un evento magico, che schiude i loro volti abitualmente tristi in un sorriso radioso: un rosario di denti can-

didi e bellissimi a dispetto della scarsa calcificazione.

I bambini, in India, sono un capitolo a parte nella tragedia di questo grande popolo. Grande perché ha saputo insegnare per tanti secoli ai vari "colonizzatori" il rispetto delle sue idee, delle sue tradizioni, della sua dignità. L'unica cosa che hanno assimilato dagli inglesi è l'apparato della burocrazia, fatta di decine di timbri e pile di scartoffie, caute concessioni e lente riforme.

Gli indiani adulti portano stampato sul volto quel senso di fatale, dolorosa rassegnazione agli eventi più grandi di loro, potenti come i monsoni che soffiano nella baia del Bengala. I bambini, invece, hanno uno sguardo diverso. Se i loro occhi (grandi come mandorle e neri come le penne dei corvi) sono velati di malinconia, il loro sguardo è sempre rivolto lontano, in una viva speranza. Guardano il forestiero in una maniera tale, come se volessero fare intendere che le cose non andranno sempre così; all'orizzonte del futuro c'è sempre qualcosa che risolverà tutto, magari con un tocco di bacchetta magica. Intanto ripassano la favola di Padmunda Vei Jel Je, l'adolescente monaco jainista che, incontrato Buddha per la sua strada, aveva tante cose da chiedergli ed

invece — preso alla sprovvista — dimentico le cose corporali per chiedergli soltanto la serenità dello spirito.

Come a Matera

Una settimana prima del viaggio di Paolo VI, ero a Bombay per una serie di servizi introduttivi sulla visita del Papa fra i disertati dell'Oriente. Incontrai il collega Luca Di Schiena con la sua troupe della Rai TV. Si accingevano anch'essi a filmare alcune sequenze dell'orfanotrofio di San Giuseppe, a dodici chilometri dal cuore di Bombay. A qualche giorno di distanza, Paolo VI avrebbe incontrato quei bimbi, mangiando con loro, dividendo il sobrio pasto che — per la speciale occasione — era stato duplicato.

Di Schiena ed io vedemmo quei bambini che giocavano nell'infocato cortile, sotto la vigile guida di un giovane salesiano. Scambiammo con i ragazzi qualche parola ed essi risposero in perfetto inglese, garbatamente. Il loro unico divertimento era quello di prendere posto in una vecchia scatola di cartone e farsi trascinare a turno da un gruppo di compagni. Un gioco semplice. Bambini poveri che mi rammentavano i fanciulli incontrati, qualche anno addietro, fra i "sassi" di Matera. Eppure quei bambini indiani erano felici, consapevoli che quella scatola di cartone, residuo di qualche offerta pervenuta all'orfanotrofio, era l'unico provvidenziale giocattolo piovuto sulla loro miseria materiale. Probabilmente non avevano mai visto giocattoli più lussuosi come tricicli, automobili, go-karts. Ma se anche li avessero conosciuti, non li avrebbero in-

vidiati a nessuno: l'invidia è ripudiata nella concezione di vita indiana.

Ad un tratto squillo una roca campanella ed immediatamente i bambini tralasciarono il loro trastullo e corsero a mettersi in fila. Ordinati, senza pronunciare una parola, aspettavano pazientemente di prendere posto ai lunghi tavoli di legno crudo, dove circa duecento scodelle di alluminio corrosivo contenevano una manciata di riso, dipinto di giallo zafferano e condito da qualche caveletto in umido.

Quattordici ore curve

Cibo speciale, di circostanza, perché erano presenti gli operatori delle televisioni estere... In un baleno vedemmo il fondo delle sco-

delle e lo sguardo meravigliato dei bambini stupiti dall'abbondanza del cibo. Per l'occasione toccò loro anche una noce. Una a testa, i fanciulli la sgranocciarono badando che nessuna briciola rimanesse prigioniera nel guscio sbriciolato.

Quelli dell'orfanotrofio erano bambini "fortunati": avevano perduto i genitori ma avevano trovato un tetto, una manciata di riso al giorno sicura, il conforto di un sacerdote della loro terra, che accompagnava alla temporanea soddisfazione del corpo il pensiero devoto della mente, con una preghiera recitata in lingua hindustani.

Pensavo agli altri fanciulli incontrati per l'India. Centinaia di migliaia al giorno. I più piccoli attaccati alla camicia dei più grandi,



Il sorriso limpido di una bambina indiana appare miracoloso come un fiore nel deserto. Un fanciullo a Bombay guadagna 470 lire al giorno ed una « scopina » quattro manciate di frumento.

qualcuno appena svezziato affidato alle cure di una sorella che non aveva più di sei anni. La mamma, probabilmente, era andata al porto ad aspettare le navi. Sulla banchina di Bombay ci sono decine di donne, di ogni età, che restano per ore accoccolate sotto le gru dei lunghi docks. Il loro lavoro è unico al mondo. Armate di uno speciale scoppino, fatto di piume di corvo, devono rastrellare tutti i chicchi di frumento che cadono dai grossi sacchi durante il trasporto dalla stiva del vapore all'ingresso dei grandi magazzini portuali.

Poi, scrupolosamente, consegnano tutte al capo magazzino del molo ed in cambio ricevono quattro manciate di frumento. È il salario di tredici o quattordici ore di attesa e lavoro, con la schiena curva al suolo. In India le chiamano le "scopine" e sono considerate autentiche benefattrici non solo del popolo, ma anche dei topi.

nelle notti dove il silenzio è rotto dalla mesta sirena di un battello o dallo stridio di un carro agricolo.

Agli estremi della fila, irriconoscibili per il loro volto arrotolato in una specie di lenzuolo, riposano i genitori e nel mezzo — quasi protetti da ogni eventuale pericolo — i bambini. Uno avvinghiato all'altro. Qualcuno insofferente sia pure della leggera coltre, si scopre ed il pancino brunito gonfia di aria e di fame s'intravede nel buio, attraverso quel cumulo di stracci bianchi.

Non sono pigri

All'alba, quando il cielo diventa di fuoco e già il caldo incomincia a bruciare, le famiglie sgombrano il campo. Ripiegano il lenzuolo, mentre i bambini corrono a sciacquare il volto alla ghiocciante fontana. La vita comincia. Inizia un nuovo giorno, o meglio un altro capitolo della "sopravvivenza".

fra centinaia di milioni di uomini, tutti diversi eppure legati a un comune denominatore.

Sono tutti aspetti di una società millenaria: una tragedia da secoli imperversa sull'India. I vari "colonizzatori" non hanno mai tentato di cambiare niente. Soltanto ora, le ultime quattro generazioni cercano di affrontare con coraggio il rinnovamento di tutte le strutture sociali.

Verso il futuro

Da Ghandi a Nehru, da Shastri ad Indira Gandhi, un poco allo volta, senza scossoni, senza urtare la suscettibilità della tradizione religiosa, si cerca di proiettare verso il futuro una civiltà legata al passato. Una civiltà alla quale, vogliamo o non vogliamo ammetterlo, anche noi siamo debitori di qualche cosa.

FRANCO BUCARELLI



Una bambina indiana dai capelli corvini mostra il proprio fratellino all'obiettivo del fotografo. Nelle città indiane intere famiglie dormono all'aperto, coi corpi fasciati nei loro poveri panni bianchi. Alla mattina gli adulti vanno alla ricerca di un qualsiasi lavoro che possa consentire loro di portare un po' di cibo ai figli.

Un operatore televisivo dispone un gruppo di bambini per una ripresa. Le famiglie che vivono all'aperto non dormono mai allo stesso posto, segnando il loro istinto nomade, e i topi, che gli indiani si rifiutano di eliminare, come se volessero ricambiare la gentilezza, non disturbano il loro sonno.



Indotti, quando la notte cala sul grande magazzino portuale e l'ultimo, rassegnato custode si addormenta masticando una nocca di betel, in un baleno centinaia di topi escono da ogni angolo del porto e danno il consueto assalto ai sacchi di frumento. L'indescrivibile concerto dei loro dentini si protrae per tutta la notte.

Il rispetto dei topi

Non c'è nulla da fare. La vendita dei topicidi ha scarissimi risultati in India, perché uno degli elementi fondamentali del buddhismo jainista e dell'induismo è che nessuna essere vivente ha il diritto di uccidere altri esseri viventi. Non importa se sono roditori, se rubano in vita a quelli che hanno fame...

Dopo la siccità, la seconda piaga dell'India sono i topi. I gatti lo hanno capito e considerate anche le dimensioni degli avversari, vivono in uno splendido stato di "gentlemen agreement", cioè di pacifica coesistenza. Un calcolo fatto dagli esperti della FAO ha accertato che, se eliminassero i topi dell'India — come qualche anno fa è riuscita a fare la campagna anti-ratti nella Cina comunista — i raccolti di frumento potrebbero bastare a soddisfare la fame del popolo.

Di notte, invece, quando le ultime insegne si spengono per le vie di Bombay, Nuova Delhi, Madras, Benares, i topi fanno la loro apparizione mostrando stranamente un rispetto nobile per le lunghe sequenze di mummie, avvolte in miri stracci, che si allineano sulla suda terra, sotto la tettoia di una banca, una pensilina di un mercato, un albero providenziale.

Interi famiglie dormono sotto le stelle, che in cielo appaiono come coroni ed irraggiati brillanti.

Papa' arrangerà qualche lavoro in cambio di qualche rupia. La mamma andrà al porto a raccogliere frumento, i bambini baderanno ai fratellini appena svezziati. Si ritroveranno tutti a sera, in un determinato posto. Per uno strano istinto nomade, non torneranno mai a dormire allo stesso posto della sera precedente.

C'è qualcosa che il frotoloso turista straniero non capirà mai a proposito degli indiani: la sensibilità che caratterizza ogni loro gesto, il rispetto profondo che hanno per ogni fede religiosa e quello che, a loro volta, pretendono dagli altri. Sono nati pacifici, ma quando la Cina li ha apertamente minacciati con le armi, hanno stretto i denti e non hanno avuto paura di sfidare il colosso di Pechino.

È vero che accettano con una vena di fatalismo tutta la mole di miseria che si trascina addosso, ma non è vero che siano pigri, che non abbiano voglia di lavorare, che si lascino andare al loro destino passivamente. Chiesi un giorno ad un facchino, che si spezzava la schiena a caricare sacchi di sabbia su un battello, quale fosse la sua paga quotidiana. "Tre rupie al giorno", rispose. Circa 470 lire.

Poi nei suoi occhi baleno una speranza: "Perché, avrebbe qualcosa di meglio? Anche più spostante, non importa... Io sono pronto. A me bastano cinque rupie al giorno: ho quattro figli!".

Il problema della fame in India si presenta a noi europei sotto diversi aspetti, quasi tutti con un sapore irrazionale. Illogico, anacronistico. Le vecchie sacre, il rispetto assurdo per i topi, il rifiuto ostinato di mangiare tuberi. Sono concetti inaccettabili al nostro giudizio, ma in India costituiscono il nerbo, la forza morale di coesione

**Dal 1° APRILE 1966
TARIFE PIÙ ECONOMICHE
PER L'ITALIA**

Tariffe escursione in classe turistica per 21 giorni*

	MILANO	ROMA
MONTREAL	\$386.00	\$419.00
TORONTO-HAMILTON	\$432.00	\$465.00
WINNIPEG	\$512.00	\$545.00
CALGARY-EDMONTON	\$566.00	\$619.00
VANCOUVER	\$626.00	\$659.00

PIÙ VOLI GIORNALIERI IN JET "KLM" TRA CANADA ED EUROPA

Ricordate di specificare KLM al Vostro agente di viaggi, ed approfittate dei seguenti vantaggi che la KLM offre:

- Pieno "viaggiate ora-pagate dopo" della KLM
- Facilitazioni offerte dalla KLM per "prepagati"
Pagate in Canada per i biglietti da essere emessi in favore di parenti ed amici residenti oltre oceano.

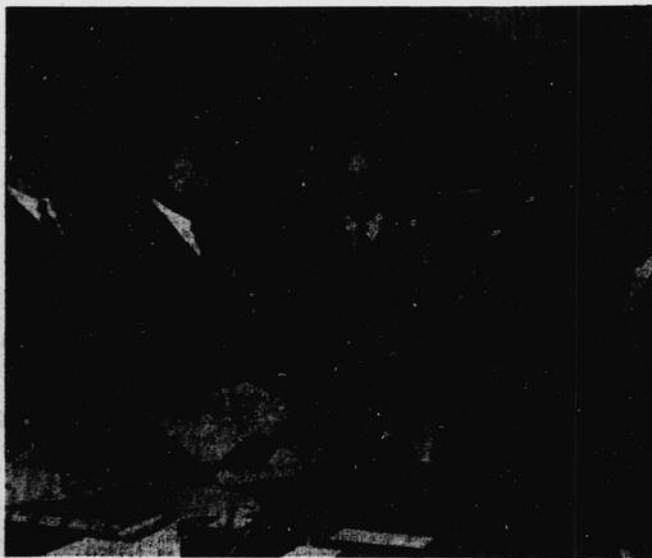


ROYAL DUTCH AIRLINES

HO

*Soggette ad approvazione governativa

ACCORDO FRA MEDICI E GOVERNO DEL QUEBEC



UN FATTO SENZA PRECEDENTI — I rappresentanti dei medici generici e degli specialisti incontrano il ministro della sanità Eric Kierans, accompagnato dal primo ministro Lesage e dal suo collega René Lévesque.

L'ACCORDO fra i medici ed il governo del Quebec in vista di un'assicurazione a favore degli assistiti che entrerà in vigore il primo aprile, è stato salutato come un fatto senza precedenti nelle relazioni medicina-stato e come iniziativa che contribuirà a valorizzare la professione di generico e ad assicurare una migliore ripartizione degli effettivi medici attraverso la provincia.

Promossa dal ministro Lesage quest'iniziativa, che è assolutamente il primo esempio di accordo fra stato e medici sul piano di assicurazioni sociali in Nord-America, porterà come conseguenza innanzitutto una tariffa unica per tutte le prestazioni mediche, sia per gli specialisti che per i generici. Poiché c'è da noi la tendenza alla specializzazione, (infatti su 4700 medici solo 1500 non sono specializzati e questo numero tende a diminuire) questa legge dovrebbe senz'altro valorizzare il medico generico o medico di famiglia. Come altra conseguenza sarà in parte frenato l'esodo dei medici verso i grandi centri in quanto le tariffe saranno uguali per tutti.

In pratica i prezzi saranno i seguenti: per ogni visita nello studio del medico \$5. A domicilio \$7. Esame di un secondo malato durante una visita a domicilio \$3,50. Per ogni parto compreso le visite dopo la natività \$65. Per una visita in giorno festivo o nelle ore notturne un supplemento di \$2.

Di quest'assistenza usufruiranno circa 340.000 cittadini del Quebec, cioè tutti coloro che già beneficiano dell'assistenza pubblica, bisognosi, ciechi, invalidi e vecchi.

Il piano copre ogni specie di cura compreso la psichiatria.

Il medico è, secondo questa legge, libero di aderire o no, come anche di dimettersi dopo avervi aderito. L'applicazione di tale legge costerà 10-12 milioni di dollari di cui la metà sarà rimborsata da Ottawa. Una commissione consultativa sarà creata quanto prima ed avrà il compito di consigliare il ministro nell'applicazione della legge.

Le sole cure mediche di cui non potranno beneficiare gli assistiti in virtù della legge in discussione sono: visite pre-matrimoniali, chirurgia plastica per fini estetici, esami diagnostici di radiologia, prove di laboratorio, elettrocardiogrammi, prove di funzioni polmonari ecc.

TRASLOCO DI MOBILIO

STUFE — FRIGORIFERI ED ALTRO
LAVORO GARANTITO
TEL. DU. 9-2983

IMMEUBLES
NAPOLI
REALTIES

482-5600

Se dovete vendere la vostra casa o comprarne una nuova, rivolgetevi con fiducia al Signor IACAMPO.
SARETE SERVITI CON COMPETENZA ED ONESTA'

CONVERSAZIONE

IN
FRANCESE E INGLESE

Corsi serali **Prezzi bassi**
Professori altamente qualificati

30 ANNI DI ESPERIENZA NEL CAMPO DELLE LINGUE

Le iscrizioni avranno inizio

il 28 marzo

DA LUNEDI' A GIOVEDI' DALLE 4,00 ALLE 9,00 P.M.

VENEDI' DALLE 2,00 ALLE 5,00 P.M.

Per ulteriori dettagli
telefonateci o visitateci

YMCA

international branch

5550 PARK AVENUE — MONTREAL — CR. 1-4639

I MINISTRI VANNO A SCUOLA

"La rivoluzione tranquilla" ha fatto loro scoprire la lingua francese

La rivoluzione tranquilla" sta debuttando ad Ottawa. Si immagini, il ministro delle Finanze, Mitchell Sharp, imparerà presto la bella lingua francese. Non solo. Due altri aspiranti alla successione di Pearson, Paul Hellyer e Robert Winters, titolari di due ministeri-chiave, hanno preso la stessa decisione. Qual'è dunque il motivo che li ha indotti allo studio della seconda lingua del paese? Questi ministri sanno bene che, aspirando all'ambita carica di primo ministro, dovranno conoscere convenientemente il francese. Infatti l'era dei luogotenenti del Quebec è terminata. Il primo ministro del Canada dovrà saper conversare col Quebec senza intermediari.

Mentre Sharp, titolare del più importante portafoglio federale, si è già iscritto alla scuola Berlitz e, per quanto occupato, ha deciso di prendere cento lezioni, il ministro della Difesa, Paul Hellyer, studia il francese da molti mesi con un magnetofono. Quest'ultimo ha pronunciato un buon numero di discorsi in francese ma non sa ancora improvvisare. In più incoraggia fortemente il bilinguismo nel suo ministero per cui presto tutti quelli che desiderano apprendere il francese, potranno benissimo farlo grazie ad una delle sue iniziative.

Il terzo aspirante alla corona non è più avanzato dei suoi colleghi, ma si rende conto che dovrà prendere anche lui il toro per le corna.

Un'esperienza interessante è stata vissuta alcune settimane fa dai ministri Winters e Sharp, allorché, interpellati a Washington davanti alle camere televisive di radio-Canada, hanno dimostrato la loro com-

petenza esprimendo, in un corretto francese, i risultati delle conversazioni coi loro colleghi americani. Anche la stampa inglese della capitale federale, monolingue per tradizione, sta cominciando a prendere coscienza del fenomeno. I suoi giornalisti sanno che faranno dei progressi, dedicando alcune ore a corsi di lingua francese. Sono anch'essi come i ministri Sharp ed Hellyer, esponenti di una nuova generazione, che

contribuirà senza dubbio a marcare tappe nuove nella storia canadese. Questo fatto, che è da considerarsi senza precedenti, manifesta senz'altro la celere evoluzione di cui il Quebec è esponente in questi ultimi anni, contribuirà ad avvicinare i due differenti gruppi etnici verso la conquista di un unico ideale ed a dare quel sentimento nazionale al Paese che, pur esistendo in parecchie nazioni di "immigrazione", in Canada purtroppo manca.

LEGGETE

TEMPO



**AGNELLI
DA LATTE**



PER ALLIETARE LA VOSTRA MENSA PASQUALE

PER INFORMAZIONI TELEFONARE

AL SIGNOR D. CAVERS, Ormstown, Que.

TEL. 112-829-2892 (interurbana)

ASSISTENZA PER GLI ITALIANI BISOGNOSI

Finalmente potranno anche i nostri connazionali usufruire di una forma di assistenza nuova, grazie all'iniziativa del P.I.C.A.I. (Patronato Italo-Canadese d'Assistenza agli Immigrati). Quest'ultimo nel quadro della sua attività intesa a promuovere l'integrazione degli immigrati italiani e ad assicurare in loro favore ogni possibile forma di assistenza sociale, ha proposto allo Ospedale "Santa Cabrini" di Montreal, un'intesa per l'assistenza sanitaria.

L'Ospedale Santa Cabrini, tramite i suoi dirigenti, ha dimostrato particolare sensibilità all'iniziativa ed ha offerto la sua sincera e fattiva collaborazione, che esprime un vivo attaccamento alla Madre patria ed agli Italo-canadesi.

In relazione a tale intesa si è convenuto:

- 1) - ogni cittadino italiano od oriundo italiano, stabilmente residente nella circoscrizione del Consolato Generale d'Italia in Montreal, che risulti disoccupato o comunque in stato di bisogno e sprovvisto di qualsiasi assicurazione sociale o volontaria per l'assistenza sanitaria, potrà fruire, in caso di malattia, delle necessarie prestazioni mediche, presso l'Ospedale Santa Cabrini di Montreal, a titolo gratuito;
- 2) - le prestazioni mediche saranno accordate nei limiti delle possibilità diagnostiche-terapeutiche esistenti in detto Ospedale. L'amministrazione dell'Ospedale Santa Cabrini designerà i sanitari responsabili di tale servizio;
- 3) - gli aventi titolo si presenteranno all'Ufficio del Servizio Sociale dell'Ospedale, muniti di una lettera del PICAI, che farà



Nella foto: Mgr. Cimichella, il Console Generale dr. Paolo Canali, il Console dr. Salvatore Terenzio, Padre Triacca, Padre Azzolini, da sinistra, il dr. Raffaele Pirro, Padre Menchini, il prof. Mandolini, il dr. Orlando.

fedè della loro prerogativa ad usufruire di tale servizio d'assistenza. Eccezione fatta per i casi d'urgenza, i consulti avranno luogo a giorni e ore stabiliti dall'amministrazione dell'Ospedale Santa Cabrini e dal PICAI.

4) - la sussistenza delle condizioni previste all'art. 1 verrà preventivamente accertata da parte del Consolato Generale o dal Parroco di una delle Parrocchie

di seguito indicate:
 - Madonna del Carmine
 - Madonna della Difesa
 - Madonna della Consolata
 - Madonna di Pompei
 - San Giovanni Bosco

- Missione dell'Annunziata
- Missione San Domenico Savio
- Missione italiana dell'ovest (Ste Elisabeth)
- Missione italiana della Riva-Sud (St. Antonio da Padova)
- Jacques-Cartier

Tali accertamenti potranno altresì essere svolti dal Segretario delle ACLI o dai Ministri del culto delle seguenti Chiese:

- Chiesa Pentecostale Italiana
- Chiesa Unita Italiana
- Chiesa Presbiteriana Italiana:

- 5) - accertata la sussistenza dei requisiti richiesti, il Consolato Generale o il Parroco segnalerà l'avente titolo al PICAI, che ne curerà l'avviamento allo Ospedale Santa Cabrini;
- 6) - potranno anche essere diretti al servizio assistenza sanitaria presso l'Ospedale Santa Cabrini per un esame di valutazione fisica, gli iscritti ai corsi di orientazione tecnica organizzati dal PICAI;
- 7) - in ogni caso, il servizio d'assistenza sanitaria dell'Ospedale Santa Cabrini fornirà un resoconto scritto al PICAI, secondo le norme ospedaliere in vigore in Canada e nella provincia di Quebec;
- 8) - all'Ospedale Santa Cabrini il PICAI corrisponderà, per le prestazioni ricevute, un compenso adeguato mensile;
- 9) - la presente convenzione, che ha natura sperimentale, sarà in vigore dal primo aprile 1966 al 31 dicembre 1966. Decorso tale periodo, le parti decideranno l'eventuale proroga, apportandovi utili ed opportune modificazioni, consigliate dalla esperienza.

IN ESCLUSIVA DAL BISCOTTIFICIO VENEZIA

NELLA PROVINCIA DEL QUEBEC

UOVA DI PASQUA

STILE ITALIANO, DAL CIOCCOLATO GUSTOSISSIMO, FABBRICATE DA UNA DITTA ITALIANA

OLTRE 30 MODELLI - Grandezze diverse

CONFEZIONE: FAZZOLETTO-VELO; PUPAZZI; CERAMICHE; ANGIOLETTI; GONDOLA MADERA; CESTINI ITALIANI



IN VENDITA PRESSO TUTTI I NEGOZI ITALIANI

PER INFORMAZIONI:
BISCOTTIFICIO VENEZIA - Tel.: 381-5721

PER PASQUA
 CHIEDETE ED ESIGETE LE
UOVA
 CHE NON HANNO CONCORRENTI

BISCOTTIFICIO VENEZIA
 1513 Fleury E. Tel 381-5721
 MONTREAL

TURISMO

Vacanze col jet

di Icaro Leonardi

Quest'anno si vola. Il sessantasei sarà l'anno degli It (Inclusive tours). Forse. Comunque una grossa alternativa alle pensioni di Rimini e Castiglioncello. Gli italiani stanno infatti scoprendo che, a volte, prendere un "vettore" (come si dice nello slang dei tecnici o negli ambienti bene della capitale con un tono da mamma-vado-in-orbita di smagata *souplesse*) può essere un affare. Non è stato facile convincerli. L'Alitalia si è data notevolmente da fare per conquistare all'aereo la parte meno abiente del pubblico. Sono apparsi slogan tipo "c'è un aereo nel vostro futuro" e "piglia l'aereo che fai prima" con lei, la mogliettina, tutta levigata sul cartellone e stampato in faccia un sorriso pieno di fiducia nella tecnica e nel padreterno; ma da combattere erano soprattutto l'atavica paura del cielo tipica dei bipedi e la più recente (ma ugualmente paralizzante) che l'aereo fosse soltanto una faccenda da ricchi. Come no, basta andare in un aeroporto e stare a guardare.

Niente ressa, niente code, niente valige con lo spago, niente assalto ai posti, come se viaggiare volesse obbligatoriamente dire lavorare di gomiti e di cattiveria. All'aeroporto niente di questo. I viaggiatori aerei al massimo portano una valigetta nera (rigida, alla Bond, possibilmente) e un pacco di giornali sotto l'ascella. Camminano lesti senza impacci, il vento dei reattori nei capelli e nei risvolti della giacca, immagini viventi della felicità neocapitalistica. "Questo tipo di viaggiatore", dicono all'Alitalia — ha assunto un significato sbagliato. Milano-Roma in aereo costa circa quanto in treno viaggiando in prima classe. Se poi si aggiunge che in treno occorre mangiare e ci si mette sette e otto ore contro l'ora necessaria all'aereo, il vettore può essere davvero considerato un risparmio".

Sono in molti a pensarlo. L'aereo fa parte della società italiana più di quanto possa apparire. E' divenuto un mezzo di trasporto abituale (per certa gente) quanto l'automobile. Se non fosse così a cosa servirebbero i 340 (trecento-quaranta) aeroporti esistenti sul territorio nazionale?

Grosse aziende come la Snam, la Squibb e molte altre, hanno aerei privati che ronzano instancabilmente sulla penisola, ma non si tratta solo di importanti complessi

industriali. Un Piper o un velivolo del genere costa, nuovo, intorno ai sette-otto milioni (quanto un'automobile di lusso) mentre usato può costare anche un milione circa (quanto un'auto di media cilindrata) ed è chiaro che, a queste condizioni, parecchi sono in grado di scapricciarsi acquistando qualcosa che non conosce né incroci né semafori, anche a costo di sostenere alte spese di manutenzione (ma non di parcheggio: all'aeroporto dell'Urbe parcheggioare un Piper costa diecimila lire al mese).

Nonostante ciò, però, l'aereo resta un mezzo d'élite. Per diffonderlo in strati più vasti di consumatori e specialmente tra l'enorme massa dei turisti è stato inaugurato il sistema dei voli It. La formula significa un tipo di viaggio a prezzi bassissimi comprendenti trasporto e soggiorno di turisti in svariate località del mondo.

L'it venne approvata dalla Iata (l'associazione trasporti aerei internazionali) nel '58. Si trattava, da parte delle grosse società aeree europee, di rinfuzzare la concorrenza delle compagnie private (quelle stesse che, dopo la guerra, erano sorte, acquistando vecchi aerei militari alleati e che avevano iniziato un'attività irregolare di trasporti a domanda). Con il passare degli anni queste compagnie si erano ingigantite, avevano acquistato nuovi aerei allargando i loro traffici e vivendo soprattutto sul

voli charter (affittando cioè i loro mezzi a grosse comitive turistiche). Queste compagnie potevano non facendo parte della Iata, che stabilisce prezzi comuni per i consociati offrire tariffe nettamente inferiori a quelle delle compagnie nazionali. Ciò avveniva soprattutto in Germania e Inghilterra. I due paesi dove gli alleati avevano venduto la maggior parte dei loro mezzi volanti.

Dal '58 l'Alitalia iniziò a mettere in pratica i primi It affidando ad agenzie di viaggio i suoi velivoli e chiedendo in cambio una garanzia di buon trattamento dei turisti durante i soggiorni a terra. Dal '62 la compagnia di navigazione faceva rientrare del tutto gli It nella sua politica di "educazione al volo" degli italiani.

Le principali agenzie di viaggio nazionali allora si consorziarono facendo nascere l'Airtour che organizzava, e tuttora organizza, viaggi turistici su grande scala con l'avallo dell'Alitalia. I primi anni di esperimenti si sono conclusi. L'It ha dato dei buoni risultati ed è per questo che la formula verrà lanciata quest'anno con un'autentica offensiva pubblicitaria che si sta preparando negli uffici dell'Alitalia di Roma.

Guardi questo volumetto — mi dice il dottor Foglietti dell'ufficio programmazione vendite passeggeri — si intitola Il vicino Oriente, dia un'occhiata ai prezzi".

Recarsi con un volo regolare da Roma a Beirut costa sulle 180 mila lire. Farlo con un It e fermarsi otto giorni in ottimi alberghi facendo gite in automobile per il paese, costa circa 140 mila lire. Basta recarsi in una qualsiasi agenzia di viaggio, sfogliare coloratissimi e irresistibili depliant e scegliere la data tra quelle offerte.

Ma se uno non vuole andare in comitiva ma da solo?"

"Allora si sceglie una data che gli fa comodo e il soggiorno che preferisce. Costa di più, ma non molto. Neanche 50 mila lire di supplemento".

Naturalmente il Vicino Oriente non è che una delle possibilità offerte dagli It agli italiani per le loro prossime vacanze. A disposizione c'è un mezzo mondo di cose. L'Africa ad esempio. Nove giorni in Tunisia costano 140 mila lire (e a chi non piace la Tunisia? Ci sono sempre il Kenia, l'Etiopia, la Costa d'Oro e, ma non molto consigliabile, in questi tempi, la Rhodesia). Oppure l'America del Nord: 261 mila lire e, dopo quindici giorni, torni a casa con negli occhi le

cascate del Niagara, gli altiforni di Detroit, i grattacieli di Chicago o il Sud America (23 giorni in Brasile 600 mila lire).

I prezzi degli It sono, in questi casi, pressoché pari a quelli dei normali biglietti di andata e ritorno, ma includono il soggiorno.

Incrociano quindi le vacanze, in pieno mese di marzo, o per lo meno i piani di esse. Il turismo pare stia uscendo dalla crisi in cui è precipitato negli ultimi anni congiunturali. Forse da questa crisi uscirà, in bozzolo un aereo. Non si sa mai. Probabilmente prima che non si pensi gli aerei salperanno cariche di camicie colorate e macchine fotografiche con la stessa frequenza con cui i pullman partono dalle grandi città verso la riviera adriatica o il mar Ligure.

Ad attendere la nuova specie di turista alato non ci saranno più le pensioni Mimosa o Bellavista ma i centri del Libano o le cascate del Niagara. E non sarà che un passaporto verso il Mare delle Tempeste a scattare fotografie muliebri sotto il rudere di un vecchio Lunik 9. Allora vorrà dire che la vecchia paura bipede del cielo sarà stata vinta. Ma questo è ancora un problema, per gli organizzatori degli It.

QUESTO ARTICOLO

VI E' OFFERTO

DALL'AGENZIA DI VIAGGI

ATLANTIC TRAVEL

6896 ST. LAWRENCE BLVD. - Tel. 271-3546

CHE VI RICORDA

I VIAGGI PASQUALI

ESCURSIONE 21 GIORNI

CON TARIFFA SPECIALE

PER L'ITALIA



Una comitiva di turisti in partenza per un viaggio "inclusive tour". Così vengono definiti quei viaggi in cui, nel biglietto dell'aereo, è incluso il soggiorno in una qualsiasi località del mondo.

Bar Sportivo

S. D'ONOFRIO e A. NUDO, nuovi titolari

IL LOCALE PIU' ACCOGLIENTE
SUL BOULEVARD ST. LAURENT

DOLCIUMI — ARTICOLI DA REGALO — PROFUMI
3 BIGLIARDI PER DIVERTIRVI

BENVENUTI PAESANI!

il nostro caffè vi piacerà

6804 BOUL. ST. LAURENT

TEL. 279 0170

L'ITALIA

VI ATTENDE

PER FESTEggiARE LA
SANTA PASQUA
CON I VOSTRI CARI

viaggiare è una cosa semplice

APPROFITTA TE
DELLE SEGUENTI

TARIFFE SPECIALI*

VIA AEREA

Da Montreal per:

ROMA - PALERMO - NAPOLI	\$419.
TRIESTE	\$412.
MILANO - TORINO	\$386.
VENEZIA	\$404.



ANDATE VIA MARE E RISPARMIATE
il 25% (TARIFFA GRUPPO)

PER INFORMAZIONI PIU' DETTAGLIATE RIVOLGETEVI
ALL'AGENZIA ITALIANA DI VIAGGI

ATLANTIC
TEL: 271-3516-7
6376 BOUL. ST. LAUREN

PRATICHE AMMINISTRATIVE (PASSAPORTI, ATTI DI RICHIAMO, ECC.) GRATUITI



BAGNARA CALABRA



Sappada Belluno.



* TARIFFE ESCURSIONI 21 GIORNI
IN VIGORE DAL 1° APRILE

ROMA Photo StudioSpecialità: ALBUM DI MATRIMONIO
Servizio rapido per passaporti

1854 JEAN TALON E. (ang. Papineau) Tel. RA. 1-6923

AVVOCATI**AVVOCATO GERALD Y. GREEN, B.A., L.L.L.**

GIORNO: 10 ST. JAMES ST. W. TEL.: 845-4151

LUNEDÌ E MERCOLEDÌ SERA DALLE 7 ALLE 9
SABATO DALLE 2 P.M. ALLE 4.30 P.M.

253 DANTE (vicino alla chiesa italiana) TEL. CR. 2-8201

Avvocato DOMENICO DI FRANCESCOUFFICIO: 400 ST. JAMES - STANZA No. 205 - Tel.: VI. 2-4842
RESIDENZA: 5798 HAMILTON ST. - Tel.: PO. 6-1022MARTEDÌ - GIOVEDÌ - VENERDÌ DALLE 7 ALLE 8.30
SERA: 4029 MONK BLVD. - Tel.: PO. 6-1636**STUDIO LEGALE
SERGIO TUCCI**

AVVOCATO E PROCURATORE

201 ST. ZOTIQUE EST Tel.: CR. 1-0650

— STUDIO LEGALE —

7200 HUTCHISON ST. CAM. 301 - Montreal - Tel. 274-7535

Avv. BRUNO J. PATERAS B.A., B.C.L.

Per appuntamento soltanto

Avv. IVANO A. MACEROLA B.A., L.L.L.

Orario serale: lunedì e giovedì dalle 6.30 alle 8.30

Avv. CARMELO J. GALILEO B.A., B.C.L.

Orario serale: mercoledì e venerdì dalle 6.30 alle 8.30

NOTAI**NOTAIO
NICOLA L. CORBO**201 Jean Talon Est (angolo De Gaspé)
CR. 3-3611

NOTAIO

DOMENICO MANZOLO STUDIO LEGALE È APERTO DALLE 9 ALLE 5 P.M.
Orario serale: Lunedì, mercoledì e venerdì dalle 7 alle 97576 ST. DENIS STREET
Tel.: 274-2473

SI NOTI CHE LO STUDIO LEGALE DEL

NOTAIO VINCENZO RADINO B.A. - L.L.L.L.

si trova ora nell'edificio "Canadian Slovak Bldg."

7200 HUTCHISON — CAMERA 303
(Vicino JEAN TALON)
Telefono: 274-6479

NOTAI

RAFFAELE ESPOSITO L.L.L.**FILIPPO ZUNINI - B.L.L.**

* orario continuato dalle 9 a. m. alle 7.30 p. m. *

319 St. Zotique E. Angolo Drolet

— TEL.: 279-8421 —

NON TUTTO MA...**JONICA-ST. VIATEUR
AL LAVORO**

Un gruppo formato da 8 commercianti della zona circoscritta dalla via St-Viateur ha avuto la brillante idea di formare una squadra di calcio. La direzione tecnica è stata affidata ad un uomo di provato valore, Tony Cirino, che vanta una lunga esperienza per aver militato nella promozione in Italia. Tony Cirino, anche quando ha lasciato il paese del sole, ha continuato ad occuparsi di calcio. Oggi lo ritroviamo alla guida della Jonica.

Il presidente di questa società è Pasquale Cardone mentre Vincenzo Siano, direttore del traffico italiano alla Canadian Pacific, è stato nominato presidente onorario. La rosa dei titolari sarà formata da giocatori alquanto quotati a Montréal. Chiamato qualche nome: Messina, Battista, Guacente, Olivieri, La Rocca, Colatrella, Solletto, Scicchitano, Monato, Esidio, Fratelli Brien, Sarli, Borelli, Lucchese e Sizgoriz.

Tony Cirino, venutoci a trovare in redazione, pur essendo deluso dell'esclusione della sua squadra dalla prima divisione, ha dichiarato: "Sia per la San Remo che per la Jonica non c'era nulla da fare".

Le elezioni sono state soltanto una messa in scena. In tutti i modi, sono sicuro che la Jonica-St-Viateur farà bella figura anche nella seconda divisione".

Sabato, 26 marzo, la Jonica-St-Viateur invita tutti gli sportivi nella sala della St-Michael Church, situata all'angolo di St-Viateur e St-Urbain. L'orchestra Jonica rallegrerà la serata. Sarà cantera, presente il maestro compositore Tony Biseno, il noto Tony Miracchi e presenterà il non meno noto Nino Di Stefano.

**ARTIGIANI
ITALIANI
ALLA RIBALTA**

Il signor Salvatore Romano, "Figaro" presso il dinamico SYDOR BARBER SHOP al 232 Jean Talon Est, è risultato vincitore al concorso "maitre coiffure" per uomo. La manifestazione, organizzata per conto della nota casa fornitrice di attrezzature per saloni VINCENT'S, ha avuto luogo domenica 20 marzo scorso presso l'Albergo Sheraton-Mount Royal alla presenza di un folto pubblico e con la partecipazione di numerosi concorrenti. Nel congratularsi con Salvatore Romano per la bella prova conseguita e il caso di rammentare che uno dei vincitori dell'anno scorso ha fatto pure parte della schiera del "SYDOR", che si può decisamente definire il salone del successo.



Per la giovinezza moderna, per una pettinatura di classe, per un taglio perfetto, un solo nome: SYDOR BARBER SHOP.

**ECCO MISS SANREMO 1966**

La San Remo non farà la prima divisione, ma, per distrarsi, ha eletto sabato scorso la nuova Miss. La serata è riuscita sotto ogni punto di vista. La giuria, composta di 3 valorosi colleghi, dopo attimi di esitazione e di ripensamenti, ha optato per una diciottenne stile "ye ye": Linda Sabetta. Carine anche le altre due. Ha presentato esilarante, talmente distratto e giù di corda, da non chiedere, almeno ad una delle vezzose fanciulle, un bacio alla Robertino, cioè piccolissimo.

Tra i presenti abbiamo avuto il piacere di rivedere Vincenzo D'Altilla, Tony Carmosino, in esilio a Ville Emard, il redivivo, ed è proprio il caso di dirlo, Donato Molino.

Mario Cerundolo, scortato dalla gentilissima signora e dalla sorella.

Miss San Remo, allo scoccare della mezzanotte, è stata incoronata reginetta da Miss Italia — in abito lungo — mi ha fatto notare l'onnipresente Davide.

Come dicevo, è stata una festa riuscitissima. Si sono divertiti i signori, le signore, le signorine, i signorini e gli altri. Erano tutti contenti e talmente distratti che, pur avendo le orecchie bene aperte, non hanno mai sentito nominare (invano) il nome di qualche (popolarissimo) dirigente della squadra che "vinse la coppa, ma la perdette a tavolino".

IL NOTTAMBULO

EXPO

La costruzione del "Ponte delle Isole", dell'Esposizione universale, è pressoché ultimata.

Esso congiungerà l'estremità ovest dell'île Verte, all'isola Notre Dame. La corsia centrale del ponte sarà riservata al trasporto rapido dell'Expo, mentre una seconda corsia sarà riservata ai mezzi normali ed una terza ai pedoni. Concepito dagli ingegneri Beaulieu, Trudeau e Associati, di Montreal, il ponte dell'Expo misura 92 piedi di altezza e 688 di lunghezza.

A partire dalla fine d'aprile fino al mese di luglio incluso, i montreallesi e i turisti potranno, volendolo, visitare i luoghi dell'Expo.

Nei mesi seguenti a tale periodo non sarà più possibile effettuare alcuna visita a causa dei numerosi pericoli dovuti ai lavori che a quell'epoca saranno naturalmente in fase avanzata e portati avanti a ritmo accelerato.

Le visite potranno essere effettuate in autobus tutte le domeniche.

Le due più grandi compagnie produttrici d'elettricità del Canada, l'Hydro-Quebec e l'Hydro-Ontario parteciperanno congiuntamente all'Esposizione universale del '67.

Queste due compagnie troveranno posto nel padiglione dal sottotema "L'uomo all'opera" e nel padiglione delle industrie del Quebec.

Questa partecipazione permetterà all'Hydro-Quebec di presentarsi nel quadro e sotto la forma che giudica più opportuna, per trasmettere l'immagine più esatta di una impresa in piena espansione. I visitatori infatti a mezzo di una rete televisiva a circuito chiuso, su uno schermo gigante, potranno assistere ai lavori della Manicouaga e della diga Manic 5, e alla sistemazione della linea di trasporto da 735.000 volts, la prima del genere a essere messa in servizio commerciale nel mondo.

SYDOR
BARBER SHOP (Prop. PINO)
presenta

"LA COUPE MIRACLE"

Nuovo stile per l'anno 1966 - Ultima creazione della moda maschile - 5 barbieri sono a vostra completa disposizione -

232 JEAN TALON E. (angolo De Gaspé)
TEL 279-0003

PER INFORMAZIONI
PER VIAGGI, RIVOLGETVI
CON FIDUCIA ALLA

**ATLANTIC
TRAVEL AGENCY****271-3546**

6896 ST. LAURENT BLVD.
L'AGENZIA ITALIANA DI
VIAGGI PIÙ MODERNA

L'UNICO AMORE DELLA SUA VITA L'HA CONDANNATO ALL'INFELICITA'

Montgomery Clift è considerato uno dei più seri attori americani. In diciotto anni ha interpretato una quindicina di film interessanti e di valore

Ha affascinato — e affascina ancora — milioni di donne. Eppure non si è mai sposato, perché l'unica donna che lui abbia amato veramente non l'ha voluto. Montgomery Clift — semplicemente Monty per gli amici e per le ammiratrici — si innamorò di Liz Taylor nel 1951, mentre insieme interpretavano il film *Un posto al sole*.



Fu una passione non corrisposta: portò l'attore sull'orlo della disperazione. Non si è mai saputo, in effetti, se fu casuale o volontario l'incidente d'auto di cui fu vittima Monty, una sera, dopo essere stato a una festa in casa di Liz. L'attrice era allora sposata con l'attore inglese Michael Wilding.

«Fu un'impressione terribile — ha ricordato Liz Taylor nelle sue memorie, pubblicate recentemente a New York. — Monty era appena partito, a gran velocità, giù per la strada tortuosa che portava all'ingresso della villa. Venne un cameriere a dirmi che doveva essere accaduto qualcosa di grave al signor Clift.

«Ci precipitammo tutti: lo trovammo ancora incastrato al posto di guida; la macchina si era sfasciata contro uno dei piloni di sostegno del cancello. La testa di Monty si era gonfiata spaventosamente, era diventata gigantesca: ormai era grande quanto le sue spalle. Lo tirammo fuori, e quasi ci meravigliammo che fosse ancora vivo».

Non sappiamo quanto vi sia di vero: comunque si racconta che quando Liz Taylor andò a trovarlo in ospedale, Monty le disse:

«Hai visto? Questa volta mi è andata male. Ora so come si fa: la prossima volta — sta tranquilla — andrà meglio; ci riuscirò».

Ci riprovò, realmente, Monty? Fatto sta che in seguito ebbe un'altra grave incidente automobilistico, che gli lasciò il viso deturpato in modo orribile. I medici lo sottoposero ad una operazione di plastica facciale: gli restituirono un viso umano, diverso però da quello di una volta. Il nuovo

volto di Monty era immobile, pietrificato; eppure vivissimo, dolente.

L'attore riprese a recitare: ora tutte le sue qualità espressive erano concentrate negli occhi, in uno sguardo dolce, magnetico. Il destino, di volta in volta aggressivo, tuttavia, lo colpì anche agli occhi.

Probabilmente si trattava di una conseguenza degli incidenti subiti. Qualcosa, comunque non funzionava bene nella testa di Monty: qualcosa che lo faceva impazzire dall'emancipazione e che spesso gli annebbiava la vista. Finché alla fine del '61 dovette interrompere la lavorazione di un film — *Freud* — per sottoporsi a un delicato intervento chirurgico. Altrimenti, rischiava la cecità.

Dal tempo di *Freud* — anche se il film non ottenne molto successo, l'interpretazione di Monty fu particolarmente elogiata — l'attore non ha più recitato. Ha fatto vita molto ritirata, si è fatto vedere in pubblico sempre più raramente. Ora, tuttavia, è annunciata la sua rentrée a breve scadenza: dovrebbe recitare, in Francia, in un film di Raoul Levy, *Le grandi illusioni*. Per la protagonista femminile si fa il nome di Monica Vitti.

Esordi nel Western

Monty ha sempre saputo amministrare con molta accortezza il proprio "capitale" di attore. Pur essendo tra i maggiori divi di Hollywood, in diciotto anni di attività ha interpretato non più di quindici film, rifiutando immediatamente le parti che non gli interessavano. Indubbiamente ha commesso anche degli errori di valutazione (come quando rifiutò di recitare in *La valle dello Eden*, il film che rivelò James Dean). In ogni caso, tutti i film che ha interpretato hanno sempre ottenuto gli apprezzamenti della critica anche se non sempre quelli del pubblico.

Monty è nato il 17 febbraio 1920 a Omaha, nel Nebraska. Esordì in teatro a quattordici anni a Sarasota, in Florida. L'anno dopo era già a New York, interprete giovanissimo



A sinistra: Montgomery Clift in una scena del suo ultimo film "Freud", interpretato quattro anni or sono. L'attore si era lasciato crescere la barba per esigenze di copione. Sopra: Monty, con Liz Taylor, in "Un posto al sole" del 1952. L'attrice è stata l'unica suo grande amore.

di commedie brillanti e commedie musicali. Affinò le doti artistiche, studiando recitazione all'Accademia drammatica di Los Angeles. Durante la guerra, fu il sensibile interprete, nei teatri di Broadway, di alcuni tra i maggiori autori drammatici americani moderni: Sherwood, Wilder, Hellman, Williams, Wyndham.

Il cinema lo scoprì nel dopoguerra (nel 1948). Il suo esordio fu in un film western di prim'ordine: *Il fiume rosso*. Da allora fu un susseguirsi di

splendide interpretazioni, che fecero di quel giovanotto esile e dall'apparenza fragile, con i capelli bruni e gli occhi grigio-azzurri, un divo. Da *L'ereditiera* a *Odissea tragica*, da *Un posto al sole* all'*Albero della vita*, a *Stazione Termini*, all'eccezionale *Da qui all'eternità*.

Dobbiamo ancora ricordare *La città assediata*, *lo confesso*, *Fango sulle stelle*. Infine, *I giovani leoni*, *improvvisamente l'estate scorsa*. Gli spostati, *Vincitori e vinti* (la sua più

breve eppure più intensa interpretazione nella parte di un giovane ebreo torturato dai nazisti). *Freud*. Non c'è altro: ben poca cosa numericamente, in confronto ai cinquanta, cento film interpretati da tanti suoi colleghi. Però, i film interpretati da Montgomery Clift detto Monty — un uomo dagli occhi tristi, che sembra non credere nella vita — rimarranno tutti, nella storia del cinema.

STEFANO LAZZARI



RIKI FERRI Soprano



LOU SANDLER Basso



DOLORES, Mezzo-Soprano

LA LIRICA, LA CANZONE E LA DANZA

NELLO SPETTACOLO DI GIULIO POLIDORI

VICTORIA HALL - 4626 Sherbrooke West

SABATO 26 MARZO - ORE 8 P.M.

Canteranno per voi: Nelida Blanco, Riki Ferri, Dolores, Bony Tommasini, Lou Sandler e Giulio Polidori per la lirica. — Sergio Garzetti, Vincenzina Porcelli, Gesuino Solinas, Denise Aita e Anita Simeone per la musica leggera

Dopo lo spettacolo, che durerà un'ora, DANZE, DANZE, DANZE

BAR FORNITISSIMO — TRASCORRERETE UNA SERATA LIETA

Servizio Income Tax GRATIS

IMPORTANTE: Il servizio è gratuito per gli abbonati in regola sino al 31 dicembre 1966. Per i proprietari di casa, in regola con l'abbonamento \$2.00 - per rimborso spese. Chi possiede la copia della denuncia dell'anno scorso, è pregato di portarla per semplificare i calcoli.

Per la compilazione dei moduli dei famigliari degli abbonati, \$1.00 - per rimborso spese. **ORARIO:** Tutti i giorni: 4.30 alle 7.30 p.m. - il sabato dalle 10 a.m. alle 6 p.m. oppure su appuntamento, telefonate al Sig. Vittorio Zanoncelli - Tel.: 271-3546-7

• PRESENTATEVI SUBITO!

• NON ATTENDETE GLI ULTIMI GIORNI!

Il Cittadino Canadese

6898 Boul. St. Laurent - Tel. 277-3181 - 277-3182

— SCADENZA PER LA PRESENTAZIONE DELLA DENUNCIA 30 APRILE 1966 —
IMPORTANTE: Portare la ricevuta dell'abbonamento per verificare la scadenza.

La pagina della donna italiana

2 NUOVE SALE

per **BANCHETTI, RICEVIMENTI, BATTESIMI, ecc.**

Cucina italiana
Prenotazioni - Informaz.:
DU.9-4620
SALA ROYALE
7383 ST-HUBERT
tra De Castelnau e Everatt

Gran scelta di nuovi colori Stoffe italiane ed inglesi.

L'uomo elegante si veste da
A. NICOLO
Tailleur - Sarto
NON MANCATE DI CONSULTARCI
ABITI SU MISURA FATTI A MANO
tel. 272-1677
232 Jean Talon, E.

SCARPE ITALIANE DI QUALITÀ

per UOMO - DONNA - BAMBINI

CINDARELLA
Importing Reg'd.
IL NEGOZIO DELLE SCARPE BELLE
Modelli esclusivi importati dall'Italia e dalla Spagna
7144 Boul. St. Laurent
Tel.: 277-0244

ROMA IMPORTED SHOES
436 BELANGER EST
Tel.: CR. 4-8616

SCARPE PER UOMO E BAMBINI
DETTAGLIO - INGROSSO

"LA VENETA"
6796 ST. LAWRENCE BLVD.
(DI FRONTE DANTE ST.) CR. 4-3792

ABBIGLIAMENTO MASCHILE
CALZATURE DI QUALITÀ
PER UOMO E BAMBINI

MARIELLA
ITALIAN IMPORTING SHOES
Uomo - Donna - Bambini
DETTAGLIO E ALL'INGROSSO
420 BELANGER EST
Tel.: CR. 4-6141

ARPAD FISCHER:
l'affascinante avventura
della bellezza

NESSUNA DONNA INVIDIERA' CLEOPATRA

TUTTO PER *Lei*

terza puntata

Un nasino nuovo di zecca, non è più un lusso o una eccentricità. Commesse e casalinghe, insegnanti ed impiegate, possono migliorare il proprio aspetto e il proprio... futuro senza preoccupazioni. Occorre solo un po' di coraggio e qualche giorno libero

La rinoplastica, vale a dire la correzione del naso, è senza dubbio l'intervento più frequente nel campo della chirurgia estetica, sia perché non è facile trovare un naso ben fatto, sia perché ogni sua minima imperfezione, interrompe l'armonia del lineamenti, rende deforme e ridicola una espressione che in sé non avrebbe nulla di anormale.

Molti ritengono che la rinoplastica sia una scienza nuova, legata al capriccio di un momento, ad una moda lanciata da attori e attrici desiderosi di aumentare la propria fotogenia o il proprio fascino. In realtà, risalendo nella storia, già nel 1500 a. C. sentiamo citare interventi di questo tipo.

Da quella lontana epoca, l'abilità del chirurgo ha fatto molti progressi e anche se non consiglio a nessuno di mutare il proprio profilo con la disinvoltura con cui si può cambiare un abito o un cappellino, posso assicurarvi che i risultati sono splendidi e duraturi.

Per procedere all'intervento è necessario studiare attentamente il volto della cliente ricorrendo ad una serie di fotografie, quindi si preparano dei grafici sui quali vengono disegnate le misure di prospetto e di profilo, tenendo presente quale sarebbe il naso ideale per quel particolare volto, quella espressione, quel temperamento.

Il naso femminile dovrebbe avere un angolo di incidenza del 110%, quella maschile del 90%, le narici non dovrebbero uscire dalle linee verticali parallele che partono dagli angoli interni degli occhi, ma nessun volto è perfettamente simmetrico anche se esistono queste misure ideali, per cui, è il chirurgo che deve consigliare quali modifiche apportare.

Dopo le fotografie e i grafici, si plasmano due o tre calchi di cera; uno riproduce il volto del cliente come è, uno come lo vuole il cliente, un altro, infine, come lo consiglia il chirurgo.

In alto a destra: il professor Fischer controlla l'esito di un intervento. Sotto: è compito del chirurgo scegliere il modello, indipendentemente dalle preferenze della cliente, influenzata talvolta da esempi illustri ma non adatti al proprio volto.

Il fattore più importante e da non trascurare è il meccanismo della respirazione, spesso difettoso per la conformazione del setto nasale; in tal caso è necessario operare con lo scopo di armonizzare estetica e funzionalità.

In genere, dopo l'operazione può verificarsi un cambiamento di voce, ma questo viene sempre accompagnato da un miglioramento sia del tono che della respirazione.

L'intervento è assolutamente indolore grazie ad una speciale anestesia e anche al risveglio non si prova alcuna sensazione dolorosa perché i punti sono situati in una parte poco mobile. Unica sorpresa, il colore bluastro della parte superiore del volto, come se il paziente avesse ricevuto un pugno, inconvenientemente però di brevissima durata. Non rimangono cicatrici, in quanto l'intervento avviene sotto pelle senza tagli esterni.

Un piccolo difetto può essere rimos-

so ambulatorialmente; un'operazione più complessa richiede il ricovero in clinica per due o tre giorni.

Contrariamente a quanto si potrebbe pensare l'intervento è tanto più facile quanto più grande la malformazione. I difetti più comuni sono il naso gibboso o eccessivamente lungo e quello « sellato ».

Nel primo caso, basta asportare la gibbosità; per un naso « sellato », che presenta cioè un avvallamento, ci vuole invece l'innesto. Per coprire l'avvallamento si ricorre cioè all'innesto di cartilagine o di osso tolto dalla cresta iliaca oppure dalla biforcazione della sesta e settima costola. Alcuni usano ancora l'avorio o materie plastiche o innesti con ossa di altre persone o di bovini, ma è sconsigliabile perché l'organismo non reagisce bene agli elementi estranei, finendo col tempo per assorbirli.

ARPAD FISCHER



TUTTO PER CUCINA

SPAGHETTI CON PISELLI E PROSCIUTTO

INGREDIENTI
Per quattro persone: 600 grammi di spaghetti, 600 grammi di piselli freschi, 60 grammi di burro, 150 grammi di prosciutto cotto, un dado di carne, sale e pepe.

Mettere i piselli appena sgranati in una terrina con il burro, il sale e il pepe, e farli rosolare a fiamma moderata; versarvi quindi un ramaiolo di acqua calda dove si è fatto diluire il dado di carne; continuare la cottura per circa dieci minuti. Prima di allontanare la terrina dal fuoco, aggiungere il prosciutto tagliato a dadini; lessare a parte gli spaghetti in acqua salata, scolarli conditi con i piselli.

TORTA DI BANANE



Ingredienti per 4 persone: 3 banane, Per la pasta: 300 grammi di farina, sale, 120 grammi di burro, 70 grammi di zucchero, succo di arancia. Per la crema: 2 cucchiaini di farina, sale, 2 cucchiaini di zucchero, mezzo litro di latte, 2 uova, uvetta, 50 grammi di zucchero al velo.

Preparate la pasta lavorando la farina prima setacciata tre volte con un pizzico di sale, il burro, lo zucchero e qualche cucchiata di succo di arancia. Lavorate poco la pasta, fatene una palla e lasciatela riposare per un'ora almeno. Foderate poi una tortiera, formate tutto in giro una bordura, pizzicando la pasta con le dita a distanza regolare, e mettetela in forno caldo. Quando la pasta sarà dorata, toglietela dalla tortiera dal forno, ma non sformate la pasta.

Fate adesso una crema pasticciera sciogliendo prima a freddo due cucchiaini di farina setacciata, una puntina di sale, lo zucchero e il latte. Mettete sulla fiamma bassa, mescolando sempre con un cucchiaino di legno, e quando bolle continuate a mescolare calcolando ancora circa un minuto di cottura. Toglietela dal fuoco, mescolate i due tuorli d'uovo e portate ancora sulla fiamma bassa, badando che il composto non bolli.

Mettete in fondo alla tortiera già pronta uno strato di banane affettate, una manciata di uvetta e ancora banane, coprite tutto con la crema già pronta appena tiepida, spianatela bene. Montate le chiare d'uovo con un pizzico di sale e, a poco a poco, unitevi lo zucchero al velo. Disponete la meringa a cucchiatale sulla torta e passate in forno finché le chiare non appaiono leggermente dorate.

L'AGLIO FA BENE
CHIEDETELO AL VOSTRO MEDICO O FARMACISTA

Alluvia i disturbi causati da fattori esterni — Vi aiuta a conservarvi forti e robusti. Da secoli milioni di persone adorano l'aglio riconoscendo i suoi effetti salutari. E' inoltre un rimedio antinfiammatorio naturale che aiuta a mantenere la vostra circolazione sanguigna libera da qualsiasi sostanza impura. Le Adams Garlic Pills contengono salicylamide — comprovato sedativo dei dolori reumatici e arteriosi; sono piccole capsule inodore e insapore — che contengono l'estratto puro di un intero bulbo d'aglio in forma concentrata che offre tutti i benefici che questa potente pianta può offrire. Acquistate oggi stesso dal vostro farmacista un pacchetto di Adams Garlic Pills, rimarrete certamente soddisfatti, simili d'avvero fatto.

OROSCOPO

AMORE

INTERESSI



ARIETE
21/3-20/4



TORO
21/4-20/5



GEMELLI
21/5-20/6



CANCRO
21/6-22/7



LEONE
23/7-22/8



VERGINE
23/8-22/9



BILANCIA
23/9-22/10



SCORPIONE
23/10-21/11



SAGITTARIO
22/11-21/12



CAPRICORNO
22/12-20/1



AQUARIO
21/1-19/2



PIESCI
20/2-20/3

LEI Controllate l'impulsività del vostro carattere se volete evitare guai nelle vostre relazioni sentimentali.

LUI Gli astri sono abbastanza favorevoli e potrete approfittarne per affrontare una certa questione sentimentale.

LEI La settimana non è delle più felici e una nube passeggera offuscherà il vostro orizzonte affettivo.

LUI Le prospettive in campo sentimentale sono buone e perciò sarà bene non fare drammi per un contrattacco.

LEI Accettate una certa situazione sentimentale così com'è e soprattutto non fantasticate troppo. Visto.

LUI L'influsso di Urano vi rende molto audaci e intraprendenti, ma attenzione alle mosse sbagliate.

LEI L'influsso lunare assicura l'iete novità in campo sentimentale. L'intesa con l'uomo del cuore è quasi perfetta.

LUI Avete buone probabilità di successo in campo affettivo. Con probabilità tutto sarà secondo i vostri desideri.

LEI Nonostante le apparenze la vostra vita sentimentale vi darà molte soddisfazioni. DimENTICATE un piccolo torto.

LUI Molte cose non procedono secondo i vostri più intimi desideri. Mercurio vi impedirà una decisione errata.

LEI La settimana è ideale per stringere amicizie. Una recente conoscenza si trasformerà in un buon legame.

LUI Dovrete risolvere una crisi familiare senza perdere la vostra libertà d'azione. Sapete quale tattica usare.

LEI Evitate una discussione troppo vivace con l'uomo del cuore. Potreste ottenere il contrario. Prudenza.

LUI Risucate con un po' di diplomazia a chiarire i motivi di tensione nei rapporti sentimentali. Cheiate.

LEI Dovrete rinunciare a un vostro sogno perché la persona che amate non manterrà le sue promesse, per ora.

LUI L'influenza di Marte vi permetterà di risolvere rapidamente una situazione sentimentale alquanto confusa.

LEI Gli influssi di Giove sono eccellenti e vi aiuteranno a trasformare in realtà un sogno a lungo sogneggiato.

LUI Per gli investimenti, periodo delicato a causa di incomprensioni e di ingiustificato gelosia d'ombra le parti.

LEI Rivedrete finalmente una persona che avevate perduto di vista ma non dimenticate i giorni pieni di novità.

LUI Cercate di evadere dal vostro ambiente se non volete fossilizzarvi tra persone non adatte al vostro cuore.

LEI Una persona cercherà di intralciare una relazione appena cominciata; non preoccupatevi. Non vale la pena.

LUI Settimana intensa. Arriverete a un buon accordo con la persona che vi interessa ma che vedete di raro.

LEI I problemi sentimentali sono favoriti dall'influsso benefico di Giove. Approfittate per avere una promessa.

LUI Una fortunata circostanza vi darà la possibilità di avvicinare una persona che ha colpito la vostra fantasia.

Se dovete affrontare una nuova attività studiate i pro e i contro per non andar incontro a sgradevoli sorprese.

Avrete molte piccole cose da sbrigare ma niente di importante. Non siete molto contenti dell'attuale momento.

Piccolo cambiamento nella sfera del lavoro cui non eravate preparato e che vi farà sentire molto a disagio.

La situazione attualmente poco soddisfacente si ridurrà verso fine settimana e troverete un sollievo.

Non abusate della vostra vitalità per accitare un mucchio di impegni troppo gravosi. Vincerete una somma.

Approfittate della settimana a voi gradevole per mettere a punto un progetto riservato. Guadagni assicurati.

Farete un viaggio di studio o di lavoro che si rivelerà molto proficuo nell'immediato futuro. Somma da incassare.

Se avete bisogno di aiuto non dimenticate che avete vicino persone disposte ad aiutarvi in modo disinteressato.

Una soluzione imprevista migliorerà sensibilmente la vostra situazione economica. Inaspettato colpo di fortuna.

Starete per assumere numerosi impegni di lavoro. Vagliate con attenzione ogni singolo proposito.

La situazione economica è in fase di assessment, fate ancora qualche risparmio e si agguatterà definitivamente.

La settimana è ideale per le relazioni sociali. I vostri progetti avranno un successo parecchio apprezzabile.

La settimana è ideale per affrontare e regolare diverse questioni riguardanti una situazione economica passiva.

Noterete nei vostri affari un buon miglioramento e questo vi darà la carica necessaria per affrontare un impegno.

Occupatevi con calma delle vostre attività e otterrete il massimo dai risultati col minimo spreco di energia.

Un progetto dovrà essere modificato se non otterrete tutte le garanzie del caso. Mostratevi molto deciso.

Gli influssi astrali sono eccellenti, nel campo del lavoro otterrete soddisfazioni sia materiali che spirituali.

Non confidate a estranei i vostri progetti, anzi, non parlatene con alcuno finché non saranno quasi realizzati.

La situazione è piuttosto confusa e le persone che vi circondano non la capiscono certo. Agite da solo.

Potete contare sull'appoggio di una persona fidata per il corso del progetto che vi sta a cuore. Evitate una questione.

Dovrete appianare delle divergenze sorte all'ultimo momento prima di concludere un affare. Somma in arrivo.

Se volete consagrire un brillante risultato cercate di essere meno polemico nei confronti di un vostro socio.

La fortuna decisamente vi assiste. Se avete del coraggio buttatevi con il magliorano certo. Agite da solo.

Successo nel campo degli affari. Anche i progetti più oziosi verranno presi in considerazione e discussi.

MODELLI ESCLUSIVI ABITI DA SPOSA
PER DAMIGELLE D'ONORE, PER BATTESIMI E PRIMA COMUNIONE
CONFEZIONATI SU MISURA DA ESPERTI SARTI
Indumenti per bambini dai 6 ai 14 anni, importati d'Europa
TAVORMINA DRESS MAKER
7048 St. Lawrence Blvd. 277-0716

Per rimettere a nuovo i vostri pavimenti in legno
PAR-GO FLOORING REG'D
Lucidatura perfetta - Servizio rapido
S. GOTTARDO 7087 DE L'EPÉE 273-3110

PROTEGGETE POLTRONE E DIVANI
CON FODERE IN PLASTICA
BINA e NINO della IDEAL PLASTIC
sono esperti, tappezzano vecchi e nuovi salotti e praticano prezzi bassi
9126 - 7a Avenue, Ville St. Michel DU 9-4680

Amica
FIORISTA ALLA MODA
Fiori per qualsiasi ricorrenza
Aperto anche la domenica dalle 10 alle 4
6408 ST. HUBERT (ang. Rgaubien) Proprietario italiano **277-0532**

FIORISTA MARTELLO
OGNI GENERE DI FIORI PER QUALSIASI OCCASIONE
6427 PAPINEAU AVE. Tel.: RA. 7-8723

NETTOYEUR L.F.D. CLEANER
FRANK D'ARGENZIO, prop.
La più moderna lavanderia al servizio degli italiani
PULITURA A SECCO SERVIZIO CAMICIE
RITIRO E RICONSEGNA RAPIDA A DOMICILIO
Servizio **ULTRA RAPIDO** se portati di persona
6710 Boul. St. Laurent (ang. St. Zotique) 277-8811

OLIO ed APPARECCHI da RISCALDAMENTO
Servizio completo
ACCURATEZZA
Massima garanzia
Consultati oral
EUGENE CLAVET ENRG.
6425 CASGRAIN ST. — MONTREAL — TEL.: 276-1961

OLIO DA RISCALDAMENTO
L. RAVENDA
SERVIZIO RAPIDO CON AUTOMEZZI
ATTREZZATI DI RADIOTELEFONO
Per il rifornimento
Servizio di 7 giorni alla settimana **6535 CLARK**
CR. 7-0406

P. PASQUALE
WHOLESALE IMPORTER & MANUFACTURER
ALL KINDS OF NUTS, SHelled and in SHELL
SALTED PEANUTS - PEANUT BUTTER - PACKAGED DATES
3500 INDUSTRIAL BLVD. - Mt-Nord - Tel.: DA. 1-3140

GARDONIO CONSTRUCTION INCORPORATED
PROGETTO IN COSTRUZIONE AVANZATA AL
8476 - 13 AVE. Ville ST-MICHEL
Duplex 2 da 5 1/2 stanze - riscaldamento acqua calda
- seminterrato - 2 cantine per vino - sala da gioco
- cucina - toilet e doccia - ne rimane ancora qualcuno
Vendiamo anche terreni con minimo anticipo **729-4969**

“BRAS DESSUS BRAS DESSOUS” I più bei motivi - Le più note canzoni

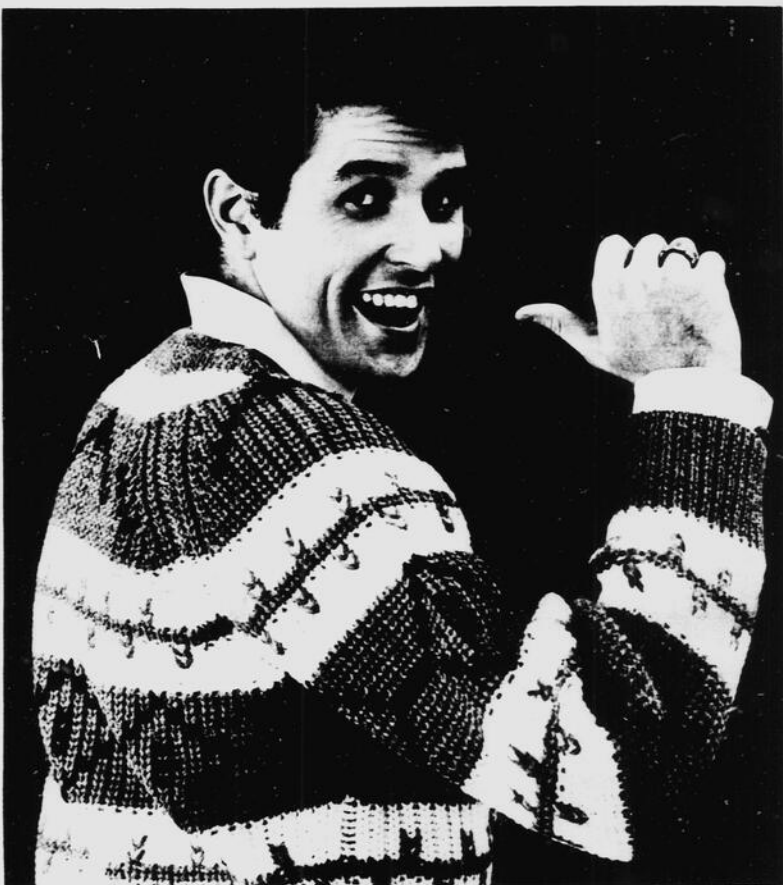
Radio Canada si veste dei colori italiani lunedì sera 28 marzo. La trasmissione televisiva “Bras dessus, bras dessous” sarà completamente realizzata con i motivi della nostra terra. Marcel Brisson, che cura questa trasmissione, si avvarrà di noti brani musicali italiani moderni e di folklore. Sono infatti in programma canzoni come “Vado da lui” di Migliacci-Enriquez, interpretata da Serge Laprade, che sarà anche l'animatore della trasmissione, “Mattinata fiorentina”, la bella canzone di Danzi e Galdieri, sarà interpretata dal coro, formato da 16 elementi, mentre un gruppo di sei ballerini eseguirà una classica danza del nostro meridione, la Tarantella. Invitata d'onore Alda Corinne, che si cimenterà con due canzoni che hanno ormai fatto il giro del mondo: “Un bacio piccolissimo” e “Tintarella di luna” ed insieme a Serge Laprade nella canzone “L'italiano”, il successo europeo di Gigliola Cinquetti e Maurice Chevalier.

Non mancherà alla trasmissione anche il tocco di Rossini, con il pezzo “La Danza”, che chiuderà lo spettacolo.

L'orchestra è sotto la direzione di Serge Garant, e del complesso fa parte anche Tony Romandini, chitarrista, che già da parecchio tempo è uno stimato professionista nel campo della musica leggera.

Trasmissione italiana, dicevamo, a cui danno la loro opera valenti nomi del video, tra cui la pettinatrice Iolanda Pascale, vera creatrice di originalissime acconciature.

“Bras dessus, bras dessous”, la rubrica che dà appuntamento ai giovani ed ai meno giovani ogni lunedì dalle 9 alle 9.30, avrà quindi questa volta tra i suoi telespettatori anche gli italiani, e speriamo che la trasmissione sappia



SERGE LAPRADE



L'ospite d'onore Alda Corinne tra le esperte mani di Salvatore Sama e Iolanda Pascale, mentre Serge Laprade accenna un motivo.



Il regista Marcel Brisson dà gli ultimi consigli ad Alda e Serge

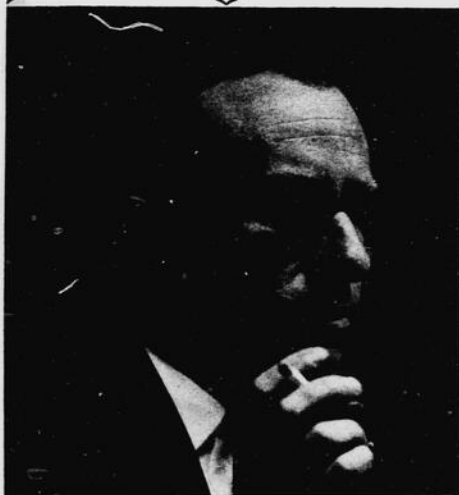
"JS" all'italiana a Radio Canada - Le danze e i cori della nostra terra

ricreare con le sue melodie e le danze il clima simpatico e gaio della nostra bella Italia. Agli interpreti, ai realizzatori, ai tecnici, il più cordiale augurio di un vivo successo.

Il regista Marcel Brisson, che ha il non facile compito di realizzare la trasmissione, questa settimana dedicata ai canti ed al folklore italiano. Sotto la regia di Marcel Brisson si esibirà un coro formato da 16 elementi e un balletto di 6 danzatori, il presentatore Serge Laprade e l'ospite d'onore Alda Corinne.



Serge Laprade e Alda Corinne nella bella canzone "L'Italiane", lanciata in Europa da Gigliola Cinquetti e Maurice Chevalier.



Tony Romandini e la sua fedele chitarra, uno dei più apprezzati elementi del complesso di Serge Garant, che si esibisce da tempo a Radio Canada e che gli italiani hanno tante volte ammirato sul video. Tony è uno dei tanti italiani che prestano la loro opera presso il maggior ente televisivo canadese e che nella trasmissione di lunedì prossimo avrà la parte del leone, con i canti ed il folklore della nostra terra.



Quando volerete a rivedere l'Italia, fatelo con fiducia verso la vostra nuova patria e volate con AIR CANADA

- Il personale di bordo parla le maggiori lingue europee (dandovi nel contempo il migliore dei servizi canadesi)
- Air Canada vi offre voli quotidiani con aerei a reazione in partenza per la Gran Bretagna e l'Europa... con convenienti coincidenze di volo per tutti gli aeroporti d'Italia.
- Se proprio non vi è possibile recarvi oltreoceano a visitare i vostri parenti, voi sempre potrete acquistare dei biglietti prepagati in modo che essi possano usare AIR CANADA per venire a raggiungerne.
- Approfittate delle nuove tariffe (giammai così a buon mercato) dei viaggi "escursione" in vigore dal 1° aprile. Ciò significa un notevole risparmio per voi e la vostra famiglia durante le prossime vacanze estive. Avrete altresì la possibilità di usare — versando soltanto il 10% — il nostro piano "VOLATE ADESSO, PAGHERETE PIU' TARDI". Questo sistema di pagamento vi offre 24 comodi pagamenti rateali. Consultate quanto prima il vostro agente di viaggi o il più vicino ufficio di AIR CANADA.
- I nuovi prezzi dei biglietti "escursione" dalla durata di 21 giorni sono i seguenti per andata e ritorno in classe economica:

MONTREAL-ROMA \$419.00
TORONTO-ROMA \$465.00

Qualsiasi la ragione — di convenienza, di economia, di prestigio o di fierezza per la vostra nuova vita in Canada — la vostra logica scelta è di volare con

AIR CANADA 

Senza Scalo
dal 4 aprile
per tutto l'anno
da Montreal
a Roma

SOLO CON
L'ALITALIA

ALITALIA 
AIRLINES

I nostri incontri

I SOFFIATORI
DEL VETRO

Nell'atelier, situato in Paris Ave. qui a Montreal, incontriamo i fratelli Ravanello, soffiatori di vetro. Ci accolgono nella sala dei forni. Proprietari ed operai sono a dorso nudo, madidi di sudore. Ci rendiamo subito conto che questa gente del vetro ha qualcosa di diverso. L'aspetto quasi severo, il muoversi rapido contato a secondi, l'abilità con cui destreggiano le canne forate e le pinze, ci dicono che sono delle specie degli artisti.

La pasta di vetro, che viene raccolta nei crogioli roventi dei forni, a mezzo delle canne, riceve il primo alito dagli aiutanti, si gonfia, si arrotonda sui marmi e passa rapidamente nelle mani dei maestri, i quali giocano con forza e con destrezza nella modellatura delle forme. Non ce' da perdere un secondo, diversamente il vetro si raffredda e si spezza.

D. — Venite da Murano signori Ravanello?

R. — Sì, siamo qui da qualche anno.

D. — Avete un atelier a Murano?

R. — Sì, la nostra famiglia lavora il vetro da 250 anni.

D. — Avete anche voi quei famosi segreti delle paste vetrose e del cristallo che hanno reso celebre Murano?

R. — Ogni fabbrica ha i suoi segreti ed anche noi ne abbiamo, che ci provengono da una lunga esperienza.

D. — Ci sono molte leggende sugli artisti di Murano, nate soprattutto al tempo dei dogi. E' vero che durante la Repubblica di Venezia, i vostri antenati artisti di Murano non potevano uscire dalla isola?

R. — Purtroppo non e' una leggenda.

D. — E perché il doge li teneva prigionieri nell'isola?

R. — Beh, c'erano due ragioni. Anzitutto Murano rappresentava lo scrigno d'oro della repubblica. I re europei compravano molti cristalli a specchi a Murano e pagavano con valuta pregiata. Dunque c'era un grosso profitto. Poi c'era la competizione che stava uscendo

in Francia con Francesco I ed il Re Sole, la quale tentava molti artisti ad espatriare. I tesori del re vedevano l'oro fluire verso le casse di Venezia e cio' li stimolava ad intraprendere la produzione del vetro su territorio nazionale. Molti ambasciatori del re furono inviati a Murano "a caccia" di artisti con promesse di sacchi di "piastre" di gloria. Percio' il doge Dandolo serro' l'isola nella morsa dei sergenti della polizia segreta e fece affiggere un bando per tutta Murano con il quale vietava ai lavoratori del vetro di espatriare sotto pena di prigione per se' e per tutti i familiari e di morte per chi avesse insistito a lavorare allo estero.

D. — Ci furono espatri nonostante il bando?

R. — Certo, noi sappiamo ad esempio del grande artista di specchi e cristalli detto Antonio de la Rivetta. Questi si recò alla corte del Re Sole e con diversi suoi aiutanti fondò a Parigi un atelier famoso. Ma dopo pochi mesi due dei suoi migliori uomini uirono trovati morti per avvelenamento. Antonio sfuggì al veleno perché non era bevitore. Il doge aveva mandato il suo agente col veleno.

D. — Meglio ai nostri tempi al-

lora. Voi muranesi avete oggi fabbriche in tutto il mondo e sappiamo che i vostri lavori sono ovunque apprezzati. C'e' sempre così caldo qui?

R. — Di notte ce n'e' di piu'. Ora i forni sono a 1800, di notte salgono a 3250 Fahrenheit per fondere la polvere di silicio che e' la materia prima del vetro.

D. — Ci sono ancora i pericoli di un tempo nel vostro lavoro? Sappiamo che un tempo un soffiatore di vetro non poteva vivere piu' di 5 anni senza ammalarsi di polmoni, a causa della polvere di silicio.

R. — Oggi il pericolo e' ridotto grazie ad una aerazione piu' razionale delle sale. Cio' che puo' dare ancora fastidio e' il fuoco. Gli operai che rincasano alla sera passano da temperature alte a quelle basse dell'esterno, soprattutto qui in Canada. Molti vengono qui a cercar lavoro ma alla fine se ne vanno per paura degli effetti del fuoco.

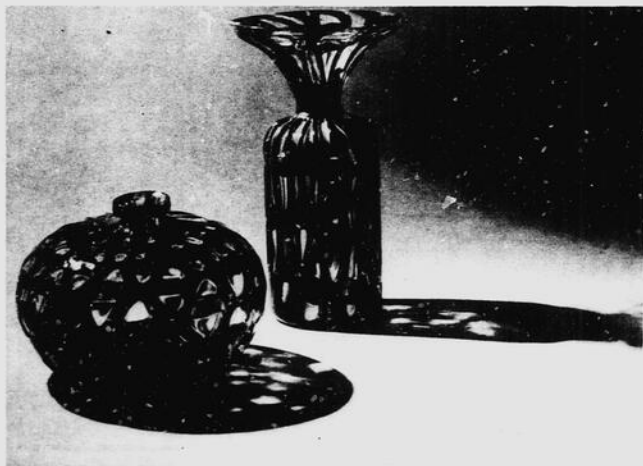
D. — E voi ne risentite?

— Per noi il fuoco e' piu' "fratello" ma ci vuole sempre della prudenza.

Sentiamo il viso arrossarsi, le gocce di sudore ci scendono sull'orlo dei colletti pur non essendo vicino ai forni, come i nostri maestri che adiamo seduti a solo tre metri dal fuoco: temperatura 1800 gradi. Sentiamo questa incredibile fatica dei corpi madidi di sudore fino alle ossa e questo lavoro ci sembra davvero qualcosa di nobile. E' infatti dalle mani di quegli uomini noncuranti del fuoco che usciranno i cristalli policromi, simboli di arte e civiltà.

Auguri signori Ravanello a voi ed ai vostri ammirevoli operai.

BRUNO VALSESA



FARMACIE E DOTTORI

Dr. G. L'ODDO

Malattie interne, della pelle, del sangue, femminili, ecc.
SOLO PER APPUNTAMENTO
TELEFONARE PRIMA DI RECARSI
7039 ST. DENIS ST. - CR. 1-6322

DR. A. BARDARI

B.A., P.C.B., M.D., S.C.P.Q.
Specialista in Chirurgia
VILLA MARIA (6027 Delorimier)
Ore 2-4 p.m. — Tel. RA. 9-4351
C.M.I.: 5514 (Suite 203) Rue Lauren
deau (angolo Rue de l'Eglise).
Tel.: 767-0343 — Ore 7-8 p. m.

DR. C. MELILLO

MEDICO — CHIRURGO
Orario: Lun., Mer., Ven., 2-7 p. m.
Martedì e Giovedì: 2-8 p.m.
Sabato: dall'una alle 5
112 ST. JOSEPH BLVD. W.
TEL. 272-3335

dott. J. HAIMSON

Cià primario dell'Ospedale
Farebenetratelli di Milano
e dell'Ospedale St. Justine
MALATTIE NERVOSE
MEDICINA GENERALE
1578 Jean Talon E. RA. 8-9203
294 Chabanel W. 389-2770

DOTT. J.T. BERCOVKI

Malattie ORECCHIO NASO E GOLA
Merc. Ven. 1140 Jean Talon E.
Tel. 274-5432
Giov. - Sabb. 5845 Cote des Neiges
Tel. 735-1852
SU APPUNTAMENTO

FARMACIA
FAVRETTO

PHARMACIE MARQUETTE
1560 Jean Talon Est
(Vicino alla nuova Chiesa Italiana)
presso Papineau
La farmacia degli italiani
RA. 9-2220 - RA. 9-2171
Bronchilina e Cerotti Bertelli

dott. S. MANCUSO

MALATTIE BAMBINI
MEDICINA GEN. E PREVENTIVA
VISITE: lunedì, mercoledì e venerdì
dalle 7 alle 8 p.m. Sabato dalle 2
alle 4. SU APPUNTAMENTO a domicilio o al gabinetto medico, tutti i giorni (domenica e festività comprese)
6864 St-Denis - CR. 2-6666

L'unica grande farmacia italiana

Ernest Rogyano, S.P.A. L.
— Specialista in prescrizioni —
2496 BELANGER ST. - RA. 7-2871
(angolo Ibergville)

Dr. Antonino D'Anna

MEDICINA GENERALE
ORARIO
Lun., Merc., Ven.: 3-5.30 - 7-8 p.m.
Sabato: 3-5.30 p.m.
4818 ST. DENIS ST. - CR. 1-9412

OTTICI

PALANGE ERNEST

ESAME DEGLI OCCHI
441 BELANGER ST. EST
MONTREAL — TEL.: 271-6092

Dottor

Mario A. Pasquale

CHIRURGO
5325 Jean Talon E. - Int. 214
Per appunt. Tel.: 725-6833

G. ANGIOLI M.D.

SPECIALISTA GINECOLOGO
MATERNITA'
Per appuntamento
6872 ST-DENIS — CR. 2-7733

Dr. J. RAIMONDO
SCOTTI

MEDICINA GENERALE E MATERNITA'
Dalle 2 alle 4 e dalle 7 alle 9 p.m.
Mar.: 70 Fallon E.
Lun. - Mer. - Ven.:
784 J.-Talon E.
CR. 3-7421

Dott.

Stefano Dubicanac

MEDICINA GENERALE
Fegato, Reni, Cuore, Digestione,
Stomaco, Reumatismi, Polmoni
1578 JEAN TALON E.
294 CHABANEL W.
PER APPUNTAMENTO
TEL.:
RA. 8-9203

MALI DI SCHIENA — NERVI — TESTA — COLLO — BRACCIA — SPALLE
ASMA — STOMACO — RENI — REUMATISMI — SCIATICA — GAMBA, Etc.

Dr. GIOVANNI VIDAS

CHIROPATICO — RAGGI X

VISITE: tutti i giorni, dalle 9 a.m. alle 9 p.m. su appuntamento

SI PARLA ITALIANO

2492 Belanger Est (angolo Ibergville) Tel.: 728-1465

294 CHABANEL OVEST

389-2770

CENTRO MEDICO CHABANEL

MEDICINA — CHIRURGIA — MATERNITA' — MALATTIE NERVOSE — RAGGI X — LABORATORIO — FISIOTERAPIA — URGENZA

CLINICA APERTA TUTTI I GIORNI DALLE ORE 5 ALLE 10
SABATO DALLE 9 ALLE 2.00

OSPEDALE VILLA MARIA

IL PRIMO OSPEDALE ITALIANO IN CANADA

CONSULTAZIONI: 9 A.M. - 6 P.M.

INOLTRE SERVIZIO FISIOTERAPIA - MALATTIE SESSUALI E DELLA PELLE

4027 DELORMIER (angolo Bellechasse) TEL. RA. 9-4351

5514 (Suite 203) Rue Laurendeau (angolo Rue de l'Eglise) - Tel. 767-0343

CENTRO MEDICO ITALIANO DELL'OVEST

CONSULTAZIONI: LUNEDI, MERCOLEDI, VENERDI 7 - 8 P.M.

Pasticceria italiana
MOKA
G. MORGANTE, Prop.
Torte per ogni occasione
MATRIMONI - BATTESIMI
COMPLEANNI
3099 - 39e Rue - St-Michel
Tel.: 381-3232

PANETTERIA
"AURORA"
PASTICCERIA
IL MIGLIOR PANE
LA PIU' SQUISITA PASTICCERIA
Pasticceria per tutte le occasioni - servizio 24 ore al giorno.
6421 PAPINEAU
- Tel. RA. 7-9033 -

NUOVA SALA BANCHETTI
"PINO PIZZERIA"
CUCINA ITALIANA
Ricorrenze familiari, battesimi, matrimoni, ecc.
AMPIO PARCHEGGIO
6245 - 35a Rue (est di Pie IX)
Tel.: 376-1200

SALA BANCHETTI
Antonio Bizio prop.
CUCINA ALL'ITALIANA
ACCURATAMENTE PREPARATA
Attrezzatura mobile per banchetti
anche a domicilio od ovunque
MATRIMONI - BATTESIMI - RICORRENZE
GRANDISSIMA SALA AL 3556 BELAIR (angolo 15ma AVE)
1935 Souvè est MONTREAL Tel. 381 9733

RISTORANTE UBALDO
BANCHETTI PER UOMINI D'AFFARI
Cucina Italiana, Francese e Veneta
Licenza VINO - BIRRA
6562 BOUL. ST. LAURENT — CR. 2-4779

SALA San Remo **BUFFET** **SALA Ste-Yvette**
6469 BOYER (ang. BEAUBIEN) — 9000 - 7a AVE., St. Michel
SAN REMO IMPORTING REG'D.
290 BELANGER
SERVIZIO COMPLETO PER:
Matrimoni, Battesimi, ecc. Capacità da 100 a 1000 persone
Un solo telefono
CR. 6-2144

6714 LOUIS HEMON RA. 1-7081
MARGUERITA PIZZA
PANE FRESCO AL FORNO
Specialità: PIZZA — TARALLI
Pane consegnato a domicilio in
Montreal, Ville St. Michel e Outremont
SUCCURSALE:
6813 CLARK STREET — MONTREAL — CR. 6-6126

Tel.: DU. 7-0151 Res.: DU. 9-4213
RISTORANTE NAZIONALE
DUE SALE MODELLO PER BANCHETTI
DI QUALSIASI GENERE
LE SALE SONO A DISPOSIZIONE PER LE FESTE
FINO A TARDATA ORA
I locali sono forniti di aria condizionata
DUE GRANDI SALE PER MEGLIO SERVIRVI
Licenza "BIRRA E VINO"
VITO LAPOLLA, prop. 235 Cremazie West

Pasticceria Italiana
"VENEZIA"
TORTE PER OGNI OCCASIONE
MATRIMONI BATTESIMI COMPLEANNO
Prop. V. Galantino
7120 St. Lurent - CR. 6-1964

PASTICCERIA
ANTONIO ALATI
SERVIZIO MATRIMONI,
BATTESIMI, COMPLEANNI ECC.
— GELATI — SPUMONI —
277 DANTE ST. — Tel. CR. 6-0172

NUOVE SALE
per
banchetti
FRANK Pizzeria
RISTORANTE
Frank SCAUSE, prop.
OTTIMA CUCINA
italiana e francese
Licenza completo C.L.Q.
65 ST-ZOTIQUE EST
CR. 2-0196

NON TUTTO MA... I VECI... E I BOCIA



"... canta e bevi stasera fratello, bevi e canta..." era scritto in calce ai foglietti distribuiti sui tavoli. E così' è stato: ex alpini e baldi giovani tra un bicchiere di vino ed un canto, hanno magnificamente caratterizzato la festa di sabato sera alla Royal Hall organizzata dall'Associazione Nazionale Alpini.

Circa 600 persone hanno partecipato a detta serata, rallegrata dalla musica di Remo Latino e il suo complesso, e dalla orchestra "La Veneta".

Il bar è stato fornitissimo, non è mancata la grappa nonché dell'ottimo vino che "generosamente" versava una... mucca all'entrata della sala.

Un complimento a tutti gli alpini nonché al presidente della Associazione, Mio Carlo; al vice-presidente Olmi Bonfiglio e al segretario Borri Antonio, per la bella serata offerta. All'aspirante "cantante" Bruno Napoleone invece il consiglio di non insistere troppo con le sue aspirazioni canore. Scherzi a parte, un complimento anche a lui se non altro per il suo... coraggio!

GLI IELSESI HANNO BALLATO

La tanto attesa serata da ballo organizzato dagli iellesi di Montreal, ha avuto luogo sabato sera alla Sala Scuola Madonna di Pompei, facendo registrare un vero successo d'organizzazione e di larga partecipazione di iellesi o amici di detta comunità.

Il minuzioso lavoro del comitato ha dato i suoi frutti premianti quanti hanno dedicato la propria opera per la buona riuscita della serata.

Ha suonato il complesso Luigi



Trotta Criminals Quartetto, ma in verità l'attrazione principale della serata è stata rappresentata dai numerosi e cospicui premi in palio generosamente offerti dalla ditta Tomeo Fournures Inc. e così aggiudicati: primo premio, un capo di visione del valore di \$225.00, è stato vinto da Julie Tontini; secondo premio un cappello da donna, vinto da Marcel Aubin; terzo premio un cappello per uomo vinto dal titolare dello studio Photo Napoli. Hanno fatto seguito altri 5 premi del valore di \$75 aggiudicati ad altrettante persone.

Tra i numerosi invitati d'onore abbiamo notato il commendatore Gentile Dieni con una delle sue graziose figlie, Erminio Radino e consorte, Emilio e Felice Tomeo e rispettive consorti, il curato Roland Favreau e Padre Giovanni Triacca che sin dallo inizio ha seguito con particolare e benevola attenzione il lavoro del comitato.

P. Cristoforo, la cui presenza a Montreal ha fatto sì che gli iellesi si unissero per la prima volta dando vita ad un grande incontro come quello di sabato, ha rivolto un caldo appello a tutti i compaesani auspicando che anche la comunità di Ielsi si unisca in una grande effettiva famiglia e che la festa di sabato sia la prima di una lunga serie.

Un vivo ringraziamento P. Cristoforo lo ha rivolto a tutti i presenti che con la loro partecipazione hanno dato un valido contributo finanziario alla raccolta di fondi che, come si sa, saranno devoluti agli orfanelli dell'Istituto Santa Maria delle Grazie.

Vivi complimenti dunque a tutti i numerosi membri del comitato organizzatore e auguri di futuri successi per le attività a venire della costituenda Associazione degli iellesi.

**ELIO
PHOTO STUDIO**
6096 HENRY JULIEN

HANNO RUBATO LA COPPA RIMET

Hanno rubato la Coppa del Mondo, un trofeo d'oro massiccio che l'Italia ne ha vinto due volte. Il trofeo è stato rubato a Londra. La Coppa pesa quasi 4 chili e mezzo, è alta 30 centimetri ed è assicurata per un valore di 30 mila sterline, cioè più di 50 milioni di lire.

I ladri sono penetrati nella sala centrale di Westminster dove è allestita una mostra di francobolli sportivi e di altri trofei. Ospite d'onore di questa mostra era appunto la coppa del mondo. Hanno forzato una porta, hanno infranto una vetrina e si sono impadroniti del trofeo.

Scotland Yard è al lavoro. La notizia ha turbato la quiete degli inglesi che trascorrevano il week-end e la televisione britannica ha interrotto le trasmissioni per dare la notizia del furto.

Comunque non è la prima volta che in Inghilterra viene rubata una coppa. Nel 1895, a

Birmingham, rubarono la Coppa d'Inghilterra, che era detenuta dall'Aston Villa, dalla vetrina di un negozio di articoli sportivi. Dodici anni più tardi, nel 1907, fu rubata, alla presenza dei reali d'Inghilterra, la coppa d'oro di Ascot dal recinto reale, mentre si disputava la gara ippica.

In bocca al lupo quindi a Scotland Yard per ritrovare questo prestigioso trofeo.



NONA REG'D

Assortimento di bellissimi articoli da regalo importati dall'Italia

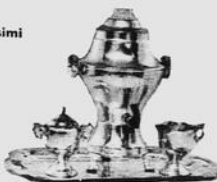
SERVIZI DI PIATTI

Biancheria - Tende

Soprammobili

Piante artificiali

5264 BOUL.
ST. LAURENT



**DONNA ALLEGRIA
AI CONCORSO
ROMANELLI**



Una grande manifestazione di musica leggera sarà tenuta il prossimo aprile, organizzata ancora una volta dal maestro Romanelli.

Fra le conazionali concorrenti ce n'è una più familiare a noi. Si tratta della simpatica bionda Lucia Vitelli già applauditissima all'ultimo concorso organizzato il 12 dicembre scorso.

La signorina Vitelli, dotata senza dubbio di una gran bella voce, ha già conosciuto il palco dei vincitori ottenendo due trofei d'oro in occasione del concorso di Donna Allegria nel 1964 e di Miss Festival nel 1965.

Da parte nostra le auguriamo, con tutto cuore, il successo che merita e sogna e che, date le sue non modeste virtù canore e fisiche, non dovrebbe mancare.



**GLI SPOSI
DELLA SETTIMANA**

Si sono uniti in matrimonio nella chiesa Madonna di Pompei il sig. Vincenzo Marzella e la signorina Maria Di Lonardo (foto sopra) sabato scorso 19 marzo. Un rinfresco è stato offerto a parenti ed amici al buffet Rizzo. Ancora un matrimonio sabato nella chiesa della Difesa. Francesco Caputo ha condotto all'altare la signorina Angela Chiarappa, testimoni le signore Domenica e Tonia Moncelli. Il rinfresco è stato offerto al Ristorante Nazionale. (Napoli Foto Studio)



BENITO SCUOLA GUIDA

I PREZZI PIU' MODICI

LUNGA
ESPERIENZA

UFFICIO 725-7065



TEL. 728-6621



NAPOLI GARAGE

GUIDO MONACO, Prop.

MECCANICA GENERALE — PITTURA — ELETTRAUTO

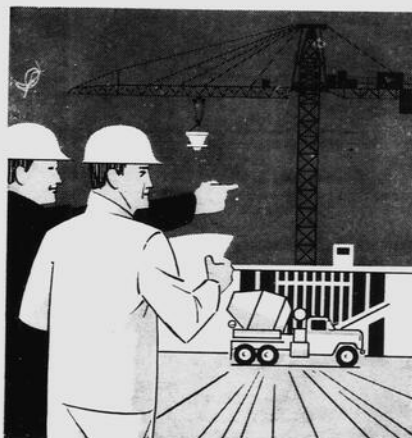
SERVIZIO COMPETENTE E COSCIENZIOSO

7920 — 18a Avenue

ST. MICHEL

ATTENZIONE

Macchine per caffè espresso costruite in Canada servizio garantito, prezzi imbattibili. Per una dimostrazione senza impegno telefonate al **Sig. Angeli**
322-8248



Fate la conoscenza di un uomo d'affari che ha fatto strada

**UN PRESTITO Scotia BANK
L'HA RESO POSSIBILE!**

Tanti canadesi hanno un proprio commercio, anche Voi potete averlo. Incominciate dal passo buono; discutete i Vostri progetti col gerente della banca NOVA SCOTIA del Vostro vicinato. E' un uomo da conoscere. Ha aiutato tanti piccoli commerci e può aiutare anche Voi. Avete dei problemi d'ingrandimento? Parlatene col gerente della banca NOVA SCOTIA. Confidategli i Vostri problemi. Sarà contento di discutere i Vostri piani finanziari per facilitare l'espansione del Vostro commercio.

Scotia  **BANK**
THE BANK OF NOVA SCOTIA

LEGGETE

*Anna
bella*

**DOVETE ANDARE
IN ITALIA?**

L'AGENZIA DI VIAGGI

ATLANTIC

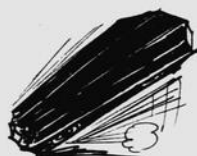
E' a vostra
completa disposizione

6896 ST. LAURENT BLVD.

IL NOSTRO TELEFONO:

CR. 1-3546

QUI MONTREAL - QUI MONTREAL - QUI MONTREAL - QUI MO



Ancora un dramma alle prigioni di Bordeaux.

Un detenuto del reparto psichiatrico è stato trovato morto i giorni scorsi nella sua cella, probabilmente impiccatosi.

Le autorità dell'istituzione, che hanno rifiutato di dare dettagli, hanno dato corso ad una inchiesta al fine di scoprire le vere cause che hanno determinato la morte dell'individuo.



Una ragazza di 19 anni è finita davanti al giudice accusata di frode continuata. Per tirarsi fuori da una situazione finanziaria piuttosto critica, Helen Kuicien, non ha trovato di meglio che emettere assegni falsi. Con questo sistema l'ha fatta in barba ad alcune banche di Pointe-Claire, di Toronto e di Hamilton, e infine di

Montreal, riuscendo a procurarsi \$3000.00.

Tratta in corte, si è dichiarata colpevole e saprà in questi giorni la sua sentenza.



Circa 100.000 pellegrini sono affluiti sabato scorso all'oratorio San Giuseppe per la cerimonia di chiusura della novena di San Giuseppe.

Ha partecipato alla grande manifestazione religiosa, oltre che il cardinale Paul Emil Léger, il primate cardinale Maurice Roy che ha così' effettuato la sua prima visita ufficiale a Montreal dove è stato elevato alla porpora cardinalizia.



Col biglietto in tasca e in procinto di prendere l'aereo per la Scozia, Andrew Wilson di 30 anni circa, è stato arrestato i giorni scorsi accusato di aver commesso varie frodi. Il suddetto a mezzo di assegni falsi è riuscito ad ottenere della merce di un certo valore in diversi magazzini della metropoli, nonché di Toronto ed Halifax.

La polizia è riuscita ad acciuffarlo grazie alla sagacia e all'astuzia di un commesso del magazzino Morgan.

"Cosa volete? Quando si tratta di soldi noi altri scozzesi abbiamo una tradizione da rispettare..." saranno probabilmente state le uniche parole con cui il Wilson ha cercato di disculparsi davanti al giudice nel corso dell'istruttoria.



Il motto "sempre piu' in alto" si addice sempre piu' a Montreal.

Ai grattacieli già esistenti se ne sta infatti aggiungendo un altro, nella foto, in costruzione nel settore del boulevard Dorchester, dal nome "Tour Terminal".

Uno spazio di 250 piedi per 45 ornerà l'entrata dell'immobile e sarà costruito in modo da facilitare lo stazionamento dei veicoli.

Dei passaggi coperti congiungeranno il grattacielo di 30 piani con i principali immobili vi-

cini come quello dell'Aviation International all'hotel Reine Elizabeth.

LES DIGBY PRESIDENTE

Sabato scorso ha avuto luogo, al Centro Ricreativo Notre-Dame-de-Grace, la cosiddetta "continuazione" dell'assemblea annuale della Q.S.F.A. J.G. Beaudard ha ceduto la (seconda) poltrona di presidente a Les Digby. Jim Andrews è stato nominato primo vice-presidente e Mark Lister secondo vice-presidente. Completano la direzione Aldo Cecchi, Johnny Di Caprio, Harry Hus e Norman Gillespie. Tra i dimissionari troviamo Roland Laframboise, Paul E. Prince e Richard Desjardins.

La Q.S.F.A. invierà 4 delegati all'assemblea annuale dell'Associazione calcistica del Canada.

LEGA DEL NORD-AMERICA

Joe Peters di Toronto da un lato e Steve Stavro da un altro stanno lavorando febbrilmente per mettere a punto la Lega Professionisti del Nord America. Questa fine settimana il comitato esecutivo dell'associazione calcistica degli Stati Uniti si è riunito per due giorni a New York.

Un comitato speciale è stato formato con l'incarico di presentare il progetto nel corso dell'assemblea annuale dell'associazione statunitense che si svolgerà a San Francisco il 25 e 26 giugno.

PALAZZO DI DISTINZIONE

VICINO ALLA STAZIONE METROPOLITANA JEAN TALON

AFFITTASI

- Cavo Tv In ridiffusione
- Ascensore
- Aria condizionata
- Stufa e frigorifero inclusi
- Tendaggi
- Pavimenti in legno duro
- Lavanderia
- Disponibilità di autorimessa
- Portineria
- Inceneratore
- Bagno "sauna"
- Sistema telefonico "inter-com"
- A prova d'incendi

DI FRONTE ALLA BELANGER-ANGOLO DROLET

3 1/2 e 5 1/2

RISCALDAMENTO AD ELETTRICITÀ CON TERMOSTATO IN OGNI STANZA

MAGNIFICHE "PENTHOUSE" TERRAZZA SUL TETTO

PIGIONE A PARTIRE DA \$100

TUTTE LE TASSE ED ELETTRICITÀ DOMESTICA PAGATE



Per informazioni

276-8551 276-7332

APERTO PER VISITA

Tutti i giorni dalle 9 del mattino alle 8.30 di sera domenica compreso

Appartamenti già pronti d'affittare

SCUOLA ... BALLO

DIECI LEZIONI \$19.50

Roberto & Francy

1982 Tillemont

(vicino Delorimier e Jarry)

RA. 7-0305 - DU. 8-6996

QUI MONTREAL - QUI MONTREAL - QUI MONTREAL

ATTIVITA' P.I.C.A.I.

Il 17 marzo e' stato firmato un accordo tra il PICAI e l'Ospedale "Santa Cabrini" di Montreal, allo scopo di aiutare tutti i conazionali bisognosi, fornendo loro un'assistenza medica gratuita.

Erano presenti alla cerimonia S. E. Mgr. Cimichella, il Ministro Console Generale dr. Paolo Canali, il Console dr. Salvatore Terenzio, il direttore dell'Ospedale Dr. Osman Gialloreti, il Dr. Orlando, il Dr. Pirro e vari rappresentanti della stampa italiana e canadese.

La convenzione con l'Ospedale Santa Cabrini e' un altro punto in favore del PICAI che, malgrado la sua recente formazione, conta al suo attivo la programmazione di numerosi corsi di qualificazione professionale seguiti da 150 alunni circa.

Inoltre si e' a conoscenza del fatto che quanto prima inizieranno altri corsi e precisamente:

- dattilografia.
- disegno meccanico
- preparazione alla carta di competenza per muratori, cementisti, poseur de tuiles, ecc.
- tappezzeria (per disoccupati).

Per ogni informazione rivolgersi all'ufficio del PICAI, 1700 Jean Talon est o telefonare al 729-4010. L'ufficio e' aperto tutti i giorni dalle 9 alle 11 a.m. e il martedì e giovedì dalle 7 alle 9 p.m.

Ristorante Nazionale



Il proprietario Vita Lavilla e' fiero della sua nuova insegna. Servitevi del Ristorante Nazionale, fornito di due magnifiche sale per qualsiasi genere di ricevimenti. Troverete ambiente familiare e prezzi modici.

Gran Ballo di Primavera



Il piu' volte annunciato "Gran Ballo di Primavera" in onore di Matilde Panetta, Miss Italia Montreal 1966, avra' cosi' luogo domani sera alla Sala Ste-Yvette, 9.000 - 7a Ave St-Michel. Si annuncia una serata in grande stile con larga partecipazione d'invitati d'onore, ricca di numerosi premi che saranno sorteggiati tra i presenti. Allieteranno la serata due rinomate orchestre e canteranno Guido Molino e Rosanna. Tra le novita' della serata: la foto a colori della miss Italia, che sara' offerta a tutti coloro che intervengono alla festa, e i due trofei che Miss Italia consegnera' alla coppia piu' elegante della serata. Le sorprese comunque non finiscono qui: David Vitro', ormai esperto organizzatore, pensa tutte per fare si che le sue feste siano sempre piacevoli e diverse dalle altre. Il suo nome in queste occasioni e' garanzia di successo e di divertimento. Quindi appuntamento a domani sera: ci sara' di che divertirsi.

"LA MISTICA FIAMMA"

SOTTO LA REGIA DI LORENZO LEBAN

Domenica prossima, 27 marzo, alle ore 2, avra' luogo nella sala parrocchiale della Chiesa della Difesa (6795 Ave. A) la rappresentazione del dramma "LA MISTICA FIAMMA" di G. C. Boiso. Non c'e' che dire, i giovani della "Juventus" fanno sul serio. Ogni mese si e' riuscito a portare sulla scena un'opera teatrale e sempre con successo.

Evidentemente i nostri attori non sono dei professionisti: sono giovani come tutti gli altri. Ed e' appunto questo che lascia meravigliati gli spettatori essi interpretano i vari personaggi da... dilettanti! Perfettamente coscienti del loro ruolo e abilmente guidati dal noto Lorenzo Leban, essi cercano e si sforzano di raggiungere la perfezione. Percio' preghiamo tutti coloro che leggeranno queste righe a non venir meno di assistere a questo spettacolo per rendersi personalmente conto delle brillanti doti dei giovani

attori della "A. C. Juventus". L'ingresso e' libero, la porta e' aperta a tutti, escluso soltanto i bambini inferiori ai dodici anni.

Ci rivoliamo specialmente ai giovani e li avvertiamo pero' che non c'e' ballo. Ma vogliamo che siano presenti anche a questo spettacolo teatrale, affinche' possano smentire le accuse che sono loro rivolte dai grandi: "... i giovani di oggi pensano solo a ballare..."

Gli interpreti del dramma sono: "Conte Negri": Lorenzo Leban; "Renzo, suo figlio": Franco Salerno; "D. Giovanni, missionario": A. La Manna; "Pippo, amico di Renzo": Luigi Infantino; "Mioni, editore": Tommaso Bresciani; "Valdo, cameriere": Alfonso Gaetano.

Ricordate: domenica 27 marzo, alle ore 2 p.m. nella Sala parrocchiale della Difesa.

(Comunicato)

LEGGETE

OGGI
ILLUSTRATO

FATE VOSTRA QUESTA MAGNIFICA CASA



Costruita secondo le norme della tecnica piu' moderna - suddivisione dei locali all'italiana - 2 appartamenti da 5 stanze e mezza (duplex) piu': doppio garage - sala da gioco - stanza fredda per il vino e per i cereali - una camera da letto - cucinetta e bagno nel semi-interrato - riscaldamento automatico ad acqua calda con triplo controllo.

\$28.500

VISITATECI! Oppure telefonate al Sig. DOMENICO - Vi verra' a prendere.

Tel.: 321-0751

Per recarsi sul posto: Percorrere il boulevard Metropolitain o Jean Talon, girare sulla strada LaCordaire verso nord, passare la Jarry fino alla strada Robert, girare a sinistra fino alla strada NEVERS.

SCOTIA INVESTMENT LTD.

Casa Modello: 8618 Nevers - St. Leonard
APERTO TUTTI I GIORNI, ANCHE FESTIVI, DALLE 9 A.M. ALLE 10 P.M.

MILANO PHOTO STUDIO

FOTO PER
OGNI OCCASIONE

388-6064

8725 MEUNIER
(ANGOLO CREMAZIE)



Federe per divani su misura in stoffa e plastica pesante
Riparazione sedie per cucina
LAVORO A DOMICILIO
6900 De Gaspé, CR. 6-6920
MATTEO MASCIÀ

ACCADEMIA "2-BALDI"



3752 PARK AVE. - Tel. CR. 6-1379

DOVE SI INSEGNA SOLAMENTE E VERAMENTE A SUONARE LA

FISARMONICA

VENDITA - RIPARAZIONI



L'ACQUA DELLA SALUTE

E' NATURALE
NON E' GASSATA
FA BENE!

IN VENDITA OVUNQUE

NEGOZIO DEL MESE
VINCENZO GROCERY
6810 ST. LAWRENCE
BOULEVARD
MONTREAL

UN ALTRO PRODOTTO IMPORTATO DA

V. BARGELLETTI
389-6729

IL CITTADINO SPORTIVO

IN QUESTA SEZIONE OGNI SETTIMANA TROVERETE UN SERVIZIO PARTICOLARE SUGLI AVVENIMENTI SPORTIVI PIU' INTERESSANTI

La Francia ha inchiodato l'Italia sul pareggio (0-0) dimostrando, insieme ai falliti esperimenti del C.U. Fabbri, che quella di Parigi è stata...

...UNA PARTITA INUTILE

di TONY BENEDETTI



Rivera senza brio

Calci d'angolo 9 a 2 in favore dell'Italia.
Primo tempo 6 a 1. Spettatori 40.000, capienza massima dello stadio Colombes.

Le formazioni:

ITALIA

Albertosi, Burgnich, Facchetti, Rosato, Salvatore (capitano), Pirovano, Domenghini, Rivera, Mazzola, Corso, Riva.

FRANCIA

Auboir, Budzinski, Chorda, Artelesa (capitano), Bosquier, Peri, Baraffe, Herbin, Gondet, Simon, Hauser.

Nella ripresa

L'Italia ha sostituito Pirovano con Lodetti, Meroni ha preso il posto di Dominghini. La Francia non ha sostituito nessun giocatore.

Pareggio lineare per la condotta delle due squadre. Un pareggio equo per la nostra squadra. La Francia ha giocato meglio di noi la fase finale del primo tempo. Il finale della gara è stato di marca italiana. Nella nostra squadra mancavano le ali titolari e Bulgarelli

infortunati. La mancanza di Bulgarelli si è fatta sentire più del previsto. Il nostro centro-campo non è mai praticamente esistito. L'esperimento di Corso ha dato ragione a Fabbri, cioè è fallito.

La squadra francese ci ha messo in difficoltà numerose volte e solo la bravura di Albertosi non ha consentito loro di segnare. Il migliore dei francesi è stato il mediano Artelesa, autorevole la sua condotta di gara dal primo all'ultimo minuto, seguito da Gondet e Herbin. La nostra squadra è mancata per metà; Pirovano non è riuscito mai a trovare la posizione giusta. Il suo sostituto Lodetti, entrato a freddo, non è stato brillante, ma il ragazzo ha già ricoperto quel ruolo con maggior successo. Domenghini e Moroni hanno ricoperto il ruolo di ala destra senza lode e senza infamia.

LA NAZIONALE "B" FA PARI IN BELGIO E VINCE CON UN SECCO 3-0 CONTRO IL LUSSEMBURGO

BELGIO 3
ITALIA 3

La Nazionale B Italiana ha disputato un incontro con la Nazionale B Belga a Charleroi pareggiando per 3 a 3; hanno segnato per noi: Meroni, Barison e De Paoli.

LUSSEMBURGO 0
ITALIA 3

Contro il Lussemburgo è stata una magnifica gara vinta dalla nostra squadra per 3 a 0, con due reti di Barison e una di Favalli.

Ancora agli stranieri la Milano-Sanremo

La 57.a edizione della Milano-Sanremo si è risolta ancora una volta in nostro sfavore; è dal lontano 1953 che non riusciamo ad ottenere un'affermazione nella classica di primavera. Fu Loretto Petrucci che vinse la gara del 1952 e 53. E da allora si sono alternati i corridori stranieri. L'anno scorso, per la rivalità di Balmanian e Adorni, vinse Den Hartog. Le polemiche durarono per mesi. Quest'anno è stata la stessa cosa tra Durante e Dancelli. Merckx ne ha approfittato. La verità è che fra gli italiani, oggi, i patti non sono possibili perché gli industriali si accontentano di sapere che il loro corridore si è comportato meglio del rivale stipendiato dall'industriale concorrente.

La gara è stata avvicinate e movimentata, si è quasi arrivati alla media record che fu stabilita dall'Inglese Simpson nel 1964 con 43,420.

Ecco l'ordine d'arrivo:
1.º il Belga Merckx; 2.º Durante; 3.º Van Springel; 4.º Dancelli; 5.º Passuello. Media oraria km. 43,128.

JONICA: SQUADRA DI CALCIO



L'organizzazione della squadra di calcio Jonica St. Viateur Soccer Club è stata varata sotto tutti i suoi aspetti. Presto incominceranno gli allenamenti e i Tours de force. Intanto ci sono le attività sociali: per sabato 26 marzo una serata danzante nella sala della chiesa St. Michel, angolo St. Viateur-St. Urbain. Il presidente onorario della squadra è niente di meno che il Signor Vincenzo Siano, noto rappresentante della Compagnia Aerea Canadian Pacific. Nella foto da sinistra: Giovanni Ugenti, mediano, Mario Battista, portiere e l'allenatore (oltre che noto assicuratore) Toni Cirino. Alla neo e zelante squadra Jonica i nostri sinceri auguri di un brillante campionato.

LEGGETE

La Gazzetta dello Sport

DESIDERATE UN ABITO DI CLASSE
SU MISURA? RIVOLGETEVI A

TONY BENEDETTI

IL SARTO CHE CREA L'ELEGANZA
6762 Cartier — Tel.: 725-3036



TESSUTI ZEGNA - SIMONI - GIORDANO
OLTRE ALLE MIGLIORI STOFFE INGLESI

HOCKEY CANADIENS VERSO IL PRIMATO

Montreal sta avviandosi, sotto la guida di Toe Blake, all'ennesima conquista del titolo. Domenica però, a Chicago, i montreallesi sono rimasti a bocca asciutta, fortunatamente per le altre squadre. Infatti se i Canadiens avessero vinto contro Bobby Hull e i suoi fratelli, il campionato l'avrebbero già in tasca. Oltre ai due punti, Montreal ha perduto anche il difensore Terry Harper che, caricato da Dough Jarret, ha riportato una commozione cerebrale.



Terry Harper

CLASSIFICA

Montreal	64	80
Chicago	65	79
Toronto	63	71
Detroit	65	68
New York	65	46
Boston	64	42

di TEDDY
COLANTONIO

RISULTATI SABATO

Montreal — New York 6-2
Toronto — Chicago 4-2

DOMENICA

Chicago — Montreal 4-2
Detroit — Toronto 6-1
Boston — New York 4-3

QUESTO (POVERO) CALCIO

Non tutte le ciambelle riescono col buco. Qualche volta la ciambella, senza buco, ricade sulla faccia del suo incauto preparatore. E questo è proprio quello che è accaduto sabato scorso al Centro Ricreativo Notre Dame de Grace nel corso delle elezioni, chiamiamole così, della Q.S.F.A.

I dirigenti locali sono riusciti a far fuori J. G. Bedard il quale, pur essendo spacciato, ha lottato fino alla fine. J. G. Bedard però è già al lavoro e la sua scomparsa dalla scena locale sarà, speriamolo, soltanto temporanea.

Al potere, nella Q.S.F.A., sono ritornate le solite facce e qualche faccia nuova come quella familiarissima di Aldo Cecchi e quella di Johnny Di Caprio. Proprio per questo la ciambella, tanto accuratamente preparata, non solo è riuscita senza buco, ma sa anche di bruciato.

P.S. — Al solito miope che sostiene che la Lega dell'Est non è morta consigliamo di comprarsi gli occhiali per meglio leggere quello che scriviamo su questo giornale. Gli occhiali si possono comprare, ma il cervello no, no e no!

il vostro TRIX

Il ruolino di FABBRI

Austria - Italia	1-3
Italia - Turchia	6-0
Turchia - Italia	0-1
Italia - Brasile	3-0
Austria - Italia	0-1
Russia - Italia	2-0
Italia - Russia	1-1
Italia - Austria	1-0
Italia - Cecoslovacchia	0-0
Svezia - Italia	1-3
Italia - Finlandia	6-1
Italia - Danimarca	3-1
Germania Occ. - Italia	1-1
Polonia - Italia	0-0
Italia - Galles	4-1
Svezia - Italia	2-2
Finlandia - Italia	0-2
Ungheria - Italia	2-1
Italia - Polonia	0-1
Scots - Italia	1-0
Italia - Scots	3-0
Francia - Italia	0-0



SPINA GARAGE

PITTURA
MECCANICA GENERALE

Tel.: 323-2711

6700 LOUIS-SICARD (Nord di Jarry) ST. LEONARD



Nicola Rotella direttore della
KITCHEN WARE STAINLESS CO. LTD.
presenta

UN FAMOSO PRODOTTO IN ACCIAIO INOSSIDABILE
economico - garantito a vita - igienico
N.B. I nostri rappresentanti vi visiteranno
prima di decidervi esigete il nostro tesserino
Seal-O-Matic RA. 8-2878 RA. 7-0238 RA. 9-7820
Cook-Matic

"SCUOLA GUIDA BRUNO"

Macchine con cambio a mano
e automatiche

I primi istruttori italiani a Montreal
Otto anni di esperienza

6818 ST.-LAURENT
CR. 2-1707



DI TULLIO ALUMINIUM PRODUCTS

Attenzione! Siamo l'unica ditta italiana a Montreal che fabbrica e distribuisce finestre a porte d'alluminio - tinte in "fibre glass" e finestre panoramiche abbiamo una nuova finestra completamente d'alluminio galvanizzato, di uno spessore di 2 1/4 pollici è garantita a vita - siamo specializzati in finestre scorrevoli e "thermosol".
Comprate direttamente dalla fabbrica: PRODOTTI dal 10 al 20% - Acquistate con fiducia i PRODOTTI DI TULLIO Estimazione e servizio gratuito.

5728 Boul. Industrielle 321-3932 - 389-2442

ASSICURATORI

PASQUALE CARDONE

DIRETTORE DELLA

"UNION DANTE"

Assicurazioni generali: FUOCO - FURTO

MALATTIA - VITA - AUTOMOBILI

Ufficio: 233 DANTE STREET

Tel.: 578-8881 - 578-8815

— 24 ORE AL GIORNO —

Res.: 10490 Paris - Montreal Nord
DA. 5-2885



ASSICURAZIONI GENERALI

ALTIERI NICOLINO

VITA - MALATTIA - FUOCO - FURTO - AUTOMOBILI - RESPONSABILITA'
PERDITA SALARIO - GRUPPI FAMIGLIA - PIANI PENSIONE - ECC.

Off.: 3600 Van Horne W. — Tel.: 731-9421

Res.: 4615 FOREST — Montreal N. — Tel.: 323-2311

COSIMO SODA, C.L.U. - Reg'd.

ASSICURAZIONI GENERALI

VITA - MALATTIE - INCENDI - FURTO - FONDO PENSIONE
AUTOMOBILE, ECC.

Off.: 387-2071 - 387-1637 — Res.: 331-1552



CLEMENTE ALTIERI

AGENZIA ITALIANA - ASSICURAZIONI GENERALI

VITA - FUOCO - FURTO - MALATTIE - AUTOMOBILI ECC.

7245 SAGARD

Tel.: RA. 5-2318

UNIVERSAL GENERAL INSURANCE AG.

GIANFRANCO TUCCI

ASSICURAZIONI GENERALI — ASSICURAZIONI GRUPPO

VITA - RESPONSABILITA' - FUOCO - FURTO AUTOMOBILI

COMMISSARIO DELLA CORTE SUPERIORE

1989 JEAN TALON EST — Suite 4

(Anglo Bordeaux)

Res.: DU. 8-2648

UFF.: 725-9211



La 52.a edizione della Milano-Torino è stata vinta in volata da Marino Vigna seguita da Dancelli, Zandegù e Van Loy.

La 56.a edizione del giro del Piemonte è stata vinta dal tedesco Rudy Altig; al 2.o posto si è classificato Bitossi, 3.o Motta, 4.o Passuello.



Romano Cori, romano di Roma, è un nome grosso nella Lega dell'Est. E' un attaccante puro, dal tiro potente e dal carattere alla Amarildo. Sarà di ritorno quest'anno? Cori scalpita come un toro, anche se non ha piu' vent'anni; ma c'è la squalifica "fantasma" impostagli, a torto, dice lui, l'anno scorso. Il forte attaccante, per nulla preoccupato della sua pancetta da commensatore, ci ha confidato: "Mi bastano poche settimane per spaccare tutto". E noi aggiungiamo: "Anche il grugno di qualche arbitro made in Canada piu' stupido del solito?"

EXPORT
SIGARETTE
CON O SENZA FILTRO
FABBRICANTI CANADESI
SIN DAL 1858

LEGA DELL'EST

SCHIARITA ALL' ORIZZONTE

Con un po' di buona volontà anche quest'anno Montreal sarà rappresentata nella lega professionisti. Sarà duro, ma è un'avventura che si può tentare con dirigenti nuovi animati da ottimi propositi. Sarà la volta buona?

La quiete dopo la tempesta. Quando sembrava che tutto sarebbe andato a monte, i nostri (bravi) dirigenti locali si sono chiesti: "Di questo passo dove andremo a finire?". Per salvare, come si dice, capra e cavolo, dopo aver fatto un esame di coscienza, si sono messi al lavoro. Attendiamo ulteriori sviluppi.

Il campionato della Lega dell'Est avrà inizio, come annunciato, l'8 maggio. Montreal ospiterà la Roma che sarà allenata di nuovo da Skender Perçili. Per il momento i Giallorossi, oltre all'allenatore, hanno riconfermato Carella, Harvey, Clayton, Calabrese e Fehrl.

Per quanto riguarda Montreal, con ogni probabilità, Sebastiano Buzzin, detto il "mago", dovrebbe essere di ritorno con due o tre giocatori di fiducia.

Le partite del campionato 1966 avranno inizio alle 3 del pomeriggio la domenica e alle 8 di sera nei giorni feriali.

In attesa che i dirigenti mettano la testa a partito e che il pubblico nostrano dimentichi il "play off", auguriamo a tutti buon lavoro, dando appuntamento sugli spalti del "famigerato" Jarry.

TEDDY COLANTONIO.

LEGGETE

Grand Hotel

SETTIMANALE
DI ATTUALITÀ
E LETTURE
ILLUSTRATE

CONTRATTI E RIPARAZIONI
DI IMPIANTI IDRAULICI
O DI RISCALDAMENTO
"PLOMBERIA"

Rivolgetevi a:

MARIO RAGOSTA
Tel. DU. 1-3373

SCANDALO ALLA N.S.I.

MA NON E' UNA COSA SERIA

di TEDDY COLANTONIO

Il direttivo della Lega Nazionale si è pronunciato contro l'ammissione della San Remo in prima divisione — Quali sono i motivi addotti? — L'incompetenza e la rivalità dei dirigenti italiani — Frank Zimmerman mattatore.

Frank Zimmerman, il tranquillo presidente della Lega Nazionale di Montreal, ce l'ha fatta ancora una volta. La San Remo ed i suoi dirigenti sono stati battuti sul filo d'arrivo ed hanno dovuto subire, come era nei progetti di più di qualche sapientone, l'affronto di disputare il campionato, se lo farà, nella seconda divisione.

Perché la San Remo non è stata ammessa? Prima di tutto per invidia. La San Remo, oltre ad aver reclutato giocatori di valore è una società che può permettersi qualsiasi lusso. Soltanto durante il periodo preparatorio i suoi dirigenti, con Michele Ruccolo, il presidente Scardera, A. Di Lauro, D. Molino, T. L. Vellone, soltanto per citare qualche nome, sono riusciti a racimolare la somma di oltre 1.500 dollari. Un bel gruzzoletto per una squadra minore, ambiziosa sì, ma sempre di seconda categoria.

La San Remo non è stata ammessa anche perché era rappresentata dall'ex mente di Frank Zimmerman, Giovanni Di Caprio. Nel corso di una riunione preliminare, un dirigente della N.S.L. ha chiesto esplicitamente a Michele Ruccolo di non far rappresentare la sua squadra da Di Caprio. Un vero e proprio ricatto e comportamento apertamente scorretto da parte di dirigenti che, poveri noi, si offendono quando vengono definiti poco seri, incompetenti e miopi.

Nonostante la ritirata strategica di Di Caprio, la San Remo è stata rifiutata. La colpa è anche dei rappresentanti delle altre squadre italiane che militano con alterna fortuna in questa lega. Un po' per paura, un po' per gelosia sono stati facile preda delle manovre del presidente e degli altri dirigenti "stranieri" che vedono la supremazia delle compagnie italiane come il fumo negli occhi. Basta citare il furto della "coppa", vinta dalla squadra di Silla ed assegnata, a tavolino, agli affamati, di vittoria s'intende, ucraini.

Qualcuno se n'è già pentito, ma ormai è troppo tardi. E ci dispiace. A Montreal, gli italiani vantano il miglior vivaio, ottimi giocatori ed eccellenti tecnici. Mancano soltanto i dirigenti.

Se ci fossero quest'ultimi, il calcio minore italiano non sarebbe andato a finire in mano a Frank Zimmerman. Se ci fosse in giro gente più in gamba, a Montreal, avremmo una lega italiana per squadre italiane che da anni subiscono soprusi di ogni genere.

Nel corso della riunione che ha avuto luogo martedì scorso nel Circolo ungherese, la Lega Nazionale ha aperto le braccia a due squadre di Ottawa, Saint Antoine e Olimpia, sbattendolo la porta in faccia alla San Remo e alla Jonica, due squadre italiane che avevano già militato nella prima divisione, sia pure sotto un altro nome, come è appunto il caso della Jonica, conosciuta con il nome di Litoria.

Hanno vinto forse i "Bravi", ma il calcio minore ha perduto un'altra battaglia.

Ritorniamo sull'argomento la settimana entrante.

Volete assolutamente la migliore?

Non esitate allora: è Molson la migliore!

LEGGETE

TEMPO

**SCOPERTA
UNA SOSTANZA
CICATRIZZANTE
PER LA CURA
DELLE EMORROIDI**

Tale sostanza ha il potere di cicatrizzare le emorroidi e di riparare il tessuto danneggiato.

La scoperta è stata realizzata da un Istituto di fama mondiale dopo studi e ricerche intensi. Essa cicatrizza le emorroidi eliminando altresì il dolore ed il prurito. In pochi minuti il tessuto infiammato acquista la proprietà originaria.

A poco a poco, mentre il dolore scompare, ha luogo il processo della cicatrizzazione.

Il risultato più importante fu che il migliorarsi di ricambio non durò per un periodo limitato, ma si protrasse per molti mesi.

Il successo fu determinato dalla nuova sostanza detta Bio-Dime che cura le cellule deteriorate e stimola la creazione di nuovi tessuti.

Bio-Dime è ora offerta sotto forma di pomata e supposta e porta il nome di Preparazione H. Chiedetela alla vostra farmacia. Rimborso del denaro garantito.

TIRO a VOLO

CAMPIONATO DOW



Il campione uscente, a sinistra, mentre riceve il trofeo dal rappresentante della Dow Albert Mandanici. Quest'anno il campione, Forte, dovrà fare veramente centro per respingere l'assalto degli altri concorrenti.

Domenica 3 aprile, al Campo Olimpico Ste-Anne des Plaines, avrà luogo il Campionato di tiro a volo che è giunto alla sua seconda edizione grazie agli sforzi del rappresentante della Dow, Albert Mandanici, di Gastone Volpato e di altri soci di questo circolo che sta riscuotendo un successo quasi insperato.

Al campionato possono partecipare soltanto i soci, ma le iscrizioni saranno accettate fino alle 9 di domenica 3 aprile, giorno stabilito per la gara. In palio ci sono 15 magnifici trofei che andranno ai primi 15 classificati.

Il pubblico è cordialmente invitato. Per recarsi al moderno impianto del Campo Olimpico Ste-Anne des Plaines, basta prendere Pont Viau verso il nord, al bivio bisogna abbandonare la "route" 11 per la 65 e continuare fino a Ste-Anne des Plaines. Una volta in questo centro, girare a destra alla quinta strada. Dopo circa due miglia troverete un cartello con la scritta: "Champ Olimpique Ste-Anne des Plaines".



LEGGETE
Amica



— Ti spiacce prestar-mi il temperino?



PRIMA



— E' un modello esclusivo di Parigi.



POI



PRIMA



— Non vedo l'ora che sia finito il campionato di tennis!

POI



1 anno \$3.00
Abbonatevi!
2 anni \$5.00



• ABBONATEVI
• RIABBONATEVI
• FATE ABBONARE

- Il modo migliore per dimostrare il vostro interesse per il giornale è quello di abbonarsi...
- Il modo più significativo per esprimere il vostro consenso è quello di rinnovare subito l'abbonamento e trovare un amico che si abboni...

ABBONAMENTO PER UN ANNO

\$3.00

ABBONAMENTO PER DUE ANNI

\$5.00

Risparmiate con un
Abbonamento cumulativo

Abbonatevi! Basta compilare, ritagliare e spedire

IL CITTADINO CANADESE

6898 St. Lawrence Blvd.,
Montreal 10, Que.

Allego assegno o vaglia postale di \$..... per l'abbonamento a "Il Cittadino Canadese" per un periodo di:

1 anno 2 anni

Nome

Indirizzo

Città

Zona Prov.

L'ala... il motore... il fumaiolo... la prora... una freccia... un cavalluccio alato... un'agile gazzella...
SIMBOLI DI VELOCITA' - SINONIMI DI VIAGGIO
Ma i due mappamondi...
ecco un'idea di completezza...
di totalità...
di perfezione. Ecco il simbolo della



Atlantic Travel Agency

L'agenzia italiana di viaggi sempre all'avanguardia... Ufficialmente riconosciuta dalle maggiori linee aeree e marittime del mondo...

Aperta tutti i giorni dalle 9.30 alle 7.30 p.m.
Al sabato: dalle 10 alle 5.30 p.m.

★ A B B O N A T E V I ★



ANNUNCI ECONOMICI

Tel.: 277-3181

VENDESI

MONTREAL Nord 10711 Ste. Gertrude — angolo Amiens, vendesi duplex magnifico — semistaccato; 2 — 5½ sala da gioco finita — tel.: 387-4518

DUPLEX Pont Viasu 2 — 5½ commerciale reddito \$2.000 annui — Prezzo \$14.000 Station-Wagon Chevrolet "62" — Tel.: 384-4975.

VENDESI Duplex 2 — 5½ — seminterrato finito — cantina per il vino doppio garage — sito su Clark e Fleury — Causa partenza — Phone: 384-4975.

ROSEMONT — Sulla 24th Avenue vicino St. Zotique vendesi duplex 2 — 5½ — 1 — 4 vani chiusi — Seminterrato libero Tel: RA 2-6787.

MONTREAL Nord — Plateau Bourassa 2 — 5 seminterrati nuovi — sottosuolo finito — Prezzo \$24.000 Contanti \$4.000 Informazioni Tel: 321-8133.

OTTIMA Occasione — Vendesi Bar italiano in Park Extension — Tel: giorno: 276-0188 — Tel: sera: 729-4068.

GRANDE BAZAR

organizzato dalle

UNITED CHURCH WOMEN
sabato 2 aprile alle ore 9.30 a.m. presso la sala Wesley United Church 5964 Notre Dame de Grace Avenue.

NUOVI e bellissimi duplexes 5½ — 6½ doppio garage — seminterrato finito — Aperti per visita. Tel: 274-1246.

NEGOZIO Generi Alimentari con licenza angolo Beaubien — vendesi causa malattia — Vasta clientela — Sito in zona commerciale canadese e italiana — Tel: 272-7009.

SPLENIDA occasione — In St. Michel vendesi duplex 5½ stanze, vicino scuola e chiesa. Telefonare a: 321-1812

VENDESI

in ottima zona italiana
Stazione di benzina.
Informarsi al

274-2760

VENDESI calcestruzzo con licenza di vendita, ottima combinazione — Affare magnifico causa partenza — vicino Madonna di Pompei — Per informazioni: Tel: DU 8-0968 — dopo le 6.00 p.m.

MAGNIFICA occasione — Aspirapolvere — lucidatrice — macchina per cucire — sepe portatile — Ulteriori informazioni: Tel: 272-4518.

VENDESI duplex 5½ stanze situato a Ville St-Michel — Ottima occasione. Per informazioni: Tel.: 321-1829.

RONDA DI LATTE — Buona occasione — Buona clientela — Ville Mount Royal e Ville St. Laurent — Tel: 729-4520.

BLOCCO 4 — 4½ stanze sm Blvd. St. Michel vicino la 41 strada. Contante \$27.000 discutibile. Per informazioni: 321-1829.

N.D.G. vicino Somerled Duplex 2-4½ — cucina moderna — cantina larga — 2 garage — \$21.500 — Signorina Lucia — Splendid Realty — Tel. 735-2485.

DUPLEX 2-5 riscaldamento ad acqua calda seminterrato finito — con sala da gioco — garage — Terreno 50 x 94 prezzo da discutere — 10265 De Marigny e Fleury, Sig. Giulio.

VENDESI 4 terreni 12th Ave. Rivière des Prairies. Informazioni tel. 272-5379

OTTIMA OCCASIONE — Vendesi casa 6 appartamenti sito al 6746 De L'Assommoir — Per informazioni Tel. WE. 3-2463.

DUPLEX 5½ — 5½ Riscaldamento centrale — garage — ottima occasione — situato al 9218 — 7th Ave. Ville St. Michel — Per informazioni telefonare al 321-0751.

CASA 3 camere chiuse — con sala da bagno — \$45 mensili — 744 Dominion St. Tel. CR. 7-0718.

GARAGE lavori di carrozzeria, verniciatura — con abitazione annessa e proprietà. Grossa clientela - vasto terreno. - Telefono 322-4401.

CAMERE affittate anche con pensione — per uomini - televisione, telefono, bucato. Ottimo trattamento - Tel. 279-8682.

NEGOZIO di generi alimentari con licenza di birra - Stabillito sin dal 1957 - Tel. RI. 7-7573.

CAUSA TRASFERIMENTO
vendesi mobili usati - ottime condizioni - prezzi bassissimi - stufa elettrica - camera da letto - lettino - televisore - culla - lavatrice - tavolo e utensili da cucina. Telefono 381-0444.

"RONDA" di pane ben organizzata vendesi. Per informazioni rivolgersi a: Corona Bakery Ltd. — Tel. RA. 8-0401.

75 LOTTI da vendere nella città di St. Hubert - \$99.00 l'uno o meno - molti situati ad angolo - necessario vendere - ottima occasione. Per informazioni Telefono 849-2379 o CR. 3-6518.

N.D.G. magnifico Duplex — semistaccato — 5½x6½ doppio garage — giardino — Signorina Lucia Splendid Realty — Telefono 735-2485.

OCCASIONE

FORD GALAXIE 1965 — 10 mila miglia — tutta equipaggiata — come nuova.
Tel. 676-5224

Chiedere del Sig. Bincoletto

ROSEMONT, duplex 2-5 Orleans vicino al Boul. Rosemont, sottosuolo libero a maggio - riscaldamento centrale - escluso agenzie - Tel: 727-9176.

IMMOBILI - OCCASIONI

ARTICOLI IN VENDITA

277-3181-2

PORTATE O TELEFONATE I VOSTRI AVVISI ECONOMICI AL NOSTRO UFFICIO ADDETTO

6898 ST. LAWRENCE BLVD.

PARK EXTENSION Outremont Ave. — Magnifico blocco appartamento — rivestimento esterno di mattoni e pietre naturali — 4 di 4½ — Occasione — Signorina Lucia — Splendid Realty — Tel. 735-2485.

ST. MICHEL — 3 duplex pronti per maggio — varie grandezze — riscaldamento centrale — direttamente dal proprietario — Rivolgersi all'8872 Iberville St. Michel ang. 39 a Avenue. Tel. 387-5084

CASA MODERNA un piano — 4 camere — bagno a mateliche — finestre in alluminio e all'esterno — facciata in pietra — causa partenza — Tel. 387-5959 — 8260 St. Dominique.

FORD MUSTANG 65 - hard top - due porte - Per informazioni tel: 729-5091.

BLOCCO appartamenti seminuovo 6 da 4½ - 2 garage doppi - Rendita annuale \$5.640 - Comodo per i trasporti - \$46.000 - cantina alta 9 piedi - 5000 Pesley.

CAUSA partenza - vendesi casa moderna presso Parrocchia Madonna di Pompei - 40 x 45 con 4-4½ stanze - seminterrato finito - 2 garage - terreno 53 x 83 - \$43.000 - Tel.: 388-7181.

OCCASIONE vendesi Pensione con 17 camere mobiliate — tutte affittate — Causa partenza — Tel. 681-6469.

CHRISTOPHE-COLOMB vicino a Belanger - ottimo per professionisti liberi - 5 magnifici appartamenti 1-8, 2-5, 2-6 - sottosuolo finito - Rendita \$6.200 - Prezzo \$52.000 - proprietario - Tel.: 721-4472

2 TERRENI 55 x 85½ a Rivière des Prairies e 10a Ave. Per informazioni telefonare a CR. 3-7027.

TERRENI - commerciali e residenziali - pronti per costruire - vera occasione - Tel: 729-5026.

VENDESI bungalow con ogni comodità - elettricità fornita 220 Volt - riscaldamento automatico - prezzo \$13.000 - 7090 Molsen (vicino Belanger) - Tel: RA. 1-4206.

STRADA FLEURY - magazzino generale - ben attrezzato - articoli da regalo e pittura - biancheria - vendesi o affittasi - Tel: 384-0201. Si accettano cambi con proprietà.

MACCHINA per cucire e aspirapolvere a prezzo speciale \$19.50. Telefonare il giorno a 722-8433, la sera, sabato e domenica 728-6505.

ROSEMONT vicino Beaubien bellissimo triplex - semistaccato - 6½ - 2-3½ - garage per due macchine - cantina rialzata - giardino - prezzo ragionevole - Sig.na Lapointe - Splendid Realty - 735-2485 oppure 727-8394.

BELLECHASSE vicino Denormandie - triplex 5½ - 2-3½ cantina spaziosa - \$23.500 - contante \$5.000 Sig.na Lapointe - Splendid Realty - 735-2485 oppure 727-8394.

GALAXIE 1964 automatica - 2 porte - sport - tutta equipaggiata - come nuova - prezzo d'occasione - rivolgersi al 6821 St. Lawrence o telefonare a CR. 3-3600 Sig. Mario

ECCELLENTI

OCCASIONE

proprietà - 36 x 38 - 5194 Amos, vicino autobus, scuole inglesi. Prezzo \$25.500, acconto da discutere - 277-3353 oppure 321-4630.

Matrimoni e Corrispondenza

COMMERCIALI - VARIE

PER INFORMAZIONI TELEFONARE A: 721-7507

TERRENI - Ville St. Hubert - Per soli \$500 pagabili in 40 mesi, pronti per costruire - Sig. Varriano 254-8533.

VITA COSTRUZIONI - nuovo progetto duplex - Nord Jarry - St. Leonard - Sig. Miriello - 323-1006.

AUTOMOBILE Cambridge Austin - tipo inglese - ottimo stato - modello 60 - 24.000 miglia - 45 miglia a gallone - 5 marce - cambio a mano - radio - causa partenza \$465 - Tel. 697-5663 sera.

DUPLEX 5-5 - situato al 12008 Alfred, riscaldamento centrale - cantina. Prezzo e acconto trattabili - Direttamente dal proprietario - Tel: 322-0732.

DUPLEX situato al 3409 Prieur - 5½ stanze sopra - 2 magazzini affittati sotto - riscaldamento centrale - cantina - Prezzo e acconto trattabili - Direttamente dal proprietario - Tel: 323-4205.

DUPLEX 5-5 situato al 10681 Boul. St. Michel, riscaldamento centrale - cantina - garage - Prezzo e acconto trattabili - Tel: 321-3767.

VENDESI macelleria - bene attrezzata - ottima clientela - 729-8165.

TERRENO commerciale a vendere 51x88 - Jean Talon E. Blv. St. Michel, per informazioni telefonare a 721-7507.

25 Duplex nuovi 5-5 e 4-4 camera - sottosuolo finito - riscaldamento centrale ed acqua calda - Facciata in pietra e mattoni - Doppio garage - Prezzo ed acconto da discutere. Recarsi al 3163 Boul. Gouin W. - Tel: 388-6008.

PARK EXTENSION, Birnam Ave. duplex, due 5½, cantina larga, garage, giardino, \$24.000. Signorina Lucia, Splendid Realty. 735-2485.

OTTIMA occasione duplex 4 stanze - cantina - garage - riscaldamento elettrico - \$15.000 - contante da discutere - ipoteca 6% - Tel: 387-6509 giorno - 277-3834 sera.

VENDESI PASTICCERIA - buona cifra d'affari - posto commerciale - prezzo ragionevole - ottime condizioni di pagamento - telefonare a: RA. 9-0170 oppure recarsi al 2110 Jean Talon Est.

RONDA DI PANE - \$150 a \$160 settimanali - telefonare OR 4-6657 dalle 6 p.m. alle 9 p.m.

Causa partenza Italia

Vendesi bungalow 5½ con balcone davanti e dietro - giardino - cantina finita - finestre e porte di alluminio - terreno 75 x 95 - vicino a chiesa e scuole - vendesi anche mobilio - camera da letto - camera per bambini - stufa - frigorifero - lavatrice - televisione - tutto per il vino - Tel: OR. 7-8695. — 1550 Joliette — V. J. Cartier

IMMOBILI CANIT REALTIES

G. B. CUFFARO - L. IACONO

50 Jean Talon E. (Ang. St. Dominique)

Signori Clienti, Costruttori, Commercialisti Nel vostro interesse affidatevi ad una delle più vecchie ed esperte compagnie della comunità italiana di Montreal. Il nostro servizio è assolutamente gratuito per l'acquisto di terreni, case, commerci, o per qualsiasi altra transazione immobiliare.

Tel.: CR. 4-1994
274-6468 - 274-6469

GIANNI GIANCASPRO INC

DU. 8-7948

10090 IBERVILLE

43e Ave. Ville St. Michel — 2 da 5 — cantina — doppio garage — riscaldamento centrale — \$19.000 — contanti \$4.000.

Duplex semistaccato 5-5 chiuse all'est di Blvd. St. Michel e Fleury - \$21.500 - contante \$5.000.

Duplex nuovi semistaccati da 4 e 5 stanze — sottosuolo finito — vicino Blvd. St. Michel e Henri Bourassa — da \$22.500 a \$28.000 con \$1.000 di bonus — contanti da \$5.000 in su.

Henri Bourassa vicino Iberville blocco appartamenti per 8 famiglie — buona rendita annua — \$55.000 — contante \$15.000.

St. André e Jean Talon coatta ad un piano — 6 stanze — \$10.500 — contante \$5.000.

Ville St. Michel 2 da 5 - cantina e garage - \$20.000 - contanti \$6.000.

2 da 5 su Rue Gaspé e Villarey - cantina - riscaldamento ad acqua - \$16.000 - contanti \$3.000.

Ville St. Michel sulla 9e Ave. - Bungalow 4 camere - "basement" rifinito con 3 camere - \$15.000 - contanti \$5.000.

Fleury Est - vendesi calcestruzzo - ottimo affare - prezzo e contante da discutere.

Montreal Nord 24 - camere chiuse - cantina finita - lusso appartamento \$22.500 - contante \$6.000 o più.

Duplex 5-5 stanze chiuse - costruzione semistaccata - gran terreno - Prezzo \$24.500 - contanti \$7.000.

Abbiamo dei duplex nuovi - Boul. L'Accadie e Bourassa - cantina finita con tre stanze - garage - sistema centrale - secondo piano affittato a \$145.

AFFITTASI

OCCASIONE Ottima: N. 4 vani vicino la chiesa italiana su Dante St. per \$45.000 affittarsi. Da Affittare anche 4 vani ammobiliati — Mobili a vendere. Infor.: Tel.: 271-6112.

AFFITTANSI 6 locali per uffici — 1 locale per fabbrica — 1 per deposito. Per informazioni: Tel.: 376-4908.

APPARTAMENTO 3 vani — Primo — Piano. Affittasi \$55.00 mensili — Per informazioni: Tel.: 721-6900. 2120 Tillemont.

CASA di 4 stanze, secondo piano — comoda di autobus affittasi per \$45.000 mensili — Chiamare a: 271-5343 — 30 Van Horne.

APPARTAMENTO 7 stanze 3501 St. Laurent — \$66.00 mensili — Per informazioni Tel.: 845-1455. Oppure RE 82645.

MAGAZZINO 30x14 affittasi in zona Legendre — St. Hubert. Telefonare a DU 8-0518 oppure a: VI 4-2130.

AFFITTASI

Negozi su Darlington e Goyer per tutti i generi di commercio - da 600 a 7000 piedi quadrati - affitto ragionevole. Tel.: 739-2268.

OFFERTE DI LAVORO

CERCASI CUOCO con esperienza per cucina italiana — assumersi responsabilità ristorante — Necessario inglese e francese — Telefonare 643-8877.

PER LAVORO generale in manifattura cercansi ragazze ed operatrici. Salario ottimo - Informati a: 277-0357 — 38 Van Horne.

OPERATORI CON ESPERIENZA

per manifattura di scarpe — Ottimo salario - Buone condizioni di lavoro - Rivolgersi al 648 Wellington.

CERCANSI per lavoro Mfg. di frutta e verdura. 4 ragazze — Lavoro generale — Res. Tel.: 81 7-3561.

OPPORTUNITA'

Cercasi linotipista con esperienza oppure apprendista — Buone condizioni di lavoro e ottima paga. Telefonare a: 277-3181 chiedere del Sig. Cappelli 6896 St. Laurent Blvd. di fronte a Belanger

URGENTE!!

Cercasi meccanico specializzato in vetture sport. Rivolgersi a: 937-3763

ATLANTIC! 271-3516

AGENTI CERCANSI - LAVORO PIACEVOLE

La bontà del prodotto che si offre è decisivo nel determinare il successo di un venditore

LA SOCIETA' PRUDENTIAL LAND HA MESSO IN VENDITA DEI TERRENI PREFERITI DALLA MASSA DEGLI ITALIANI DATO IL LORO GRANDE VALORE

APPROFITTA! VIENI E SARAI CONTENTO

5250 FERRIER — Interno 806

TEL. 739-4711

CERCASI cuoco con esperienza — cucina italiana — ristorante italiano — buone condizioni di lavoro — Telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Côte des Neiges.

CERCASI signorina per lavoro presso Pharmacie Fabre. Reparto cosmetici. Necessario: Inglese e Francese. Tel.: 725-2469.

CERCANSI rifinitrici per tagliare i fili — Ottimo salario — Ottime condizioni di lavoro. — Tel. 381-7481 oppure recarsi al 9399 St. Lawrence Blvd.

CERCASI RAGAZZO aiutante cameriere nel ristorante — lavoro stabile — ottimo salario — Per informazioni telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Côte des Neiges.

CERCASI

ebanista con lunga esperienza su mobili in legno massiccio — Per informazioni chiamare la sera RA. 2-7154

CUOCO per spaghetti e pizza cercasi. Tel. 925-5255.

OPERATRICE esperte per gonne e pantaloni da donna sportivi — A & G Sportsware — 1485 Bleury — camera 200 A — Chiedere del Sig. Dermo.

OPERATRICE con esperienza su macchine overlock — singer — macchine semplici per attaccare i bottoni e fare le asole — manifattura indumenti personali — Buon salario e ottime condizioni di lavoro — Rivolgersi a Quentex Ltd. 9090 Park Avenue — 2nd floor — Sig. Olsen.

CERCANSI ragazze per lavoro generale per manifattura di maglierie — lavoro stabile — buona paga — Presentarsi all'8850 Park Avenue — 2.o piano.

UOMINI per lavoro generale per confezione pacchi e tagliare fili — esperienza non necessaria — Buon salario — Ottime condizioni di lavoro. Rivolgersi a Quentex - 9090 Park Avenue. Sig. Olsen

CERCANSI rifinitrici — pressatrici — operatrici su macchine speciali e semplici per manifattura di abbigliamento sportivo da donna — 5505 Iberville - Tel. LA. 6-2888

SIGNORINE esperte per "Blind" stitching" buon salario — M. A. Botton Hole Service — Tel. 272-9696 — 5131 St. Lawrence.

CERCANSI

operatrici con o senza esperienza — Lavoro stabile — 7030 Marconi Ave. Tel. 274-4403

OPERATRICE

per macchina da cucire svelta e con esperienza per abiti di alta moda. - Vali Designs Tel. 272-8263

CERCASI pizzaiolo con esperienza — buone condizioni — Telefonare al 731-8221 oppure recarsi al 5192 Côte des Neiges.

CERCASI venditore per blocchi appartamenti — commissione 20% — Per informazioni chiamare il Sig. John — Ufficio 849-2379 — Casa dopo le 8 p.m. CR. 3-6518 — Chiamare in inglese.

GIOVANI per lavoro generale in manifattura — lavoro stabile — buona paga — Occasionissima — rivolgersi personalmente IMPERIAL INDUSTRY LTD. 9861 Park George, Montreal Nord. Sig. Frank Di Pietro.

OPPORTUNITA'

Il più grande concessionario di auto Volkswagen di Montreal cerca rappresentante dinamico e competente. Presentarsi personalmente.

POPULAR VOLKSWAGEN 10395 PIE IX BLVD.

CERCANSI

Operatrici con esperienza su macchine da cucire semplici cercansi per manifattura di abiti da uomo. N. 224.

Operatrici con esperienza su macchine da cucire semplici cercansi per manifattura di cuscini, tappeti e tendaggi. Buon salario. N. 163

Pressatrici su macchine automatiche, con esperienza, cercansi per manifattura di cappotti da donna. Salario secondo l'esperienza. N. 89

Ragazza per accoppiare calze cercasi. Buona paga. N. 179

Cercasi lavorante a maglia su macchine "Albania 98" "De Master" e "Stoll" per manifattura di camicie. Salario secondo l'esperienza. N. 26

Cercasi uomo con esperienza nel preparare e costruire intelaiature e penne di tende. Esperienza di saldatura un vantaggio. N. 37

Tecnico per radio e televisore cercasi per servizio a domicilio. Bilingue. Patente auto. N. 47

Per informazione rivolgersi all'ufficio di collocamento: 170 Jean Talon Ouest, Montreal, tel.: 271-4711 menzionando il numero dell'offerta.

TERRENI \$175. E PIU'

PRESSO L'ISOLA DI STE-HELENE FUTURO SITO DELL'ESPOSIZIONE '67
\$10. CONTANTI — 40 MESI PER PAGARE — SENZA INTERESSI — ATTI NOTARILI IMMEDIATI
PINE LAND CORP. 731-7848

LES IMMEUBLES

VIENNA REALTIES

Offriamo numerosi duplex - triplex e case ad appartamenti situati nel "Nuovo Bordeaux"
PER INFORMAZIONI TEL.: **331-5035**
AL SIGNOR TRIMARCHI

A. STORTO Construction Ltd.

9471 VIENNEY ST. — Montreal — TEL.: 661-0861

MARIO BARONE INC. - 5325 Jean Talon, E.



Interno 208

Vi invita a visitare il grande progetto edile situato sulle strade Valdombre e Bonpart, al nord di Belanger est.

Magnifici DUPLEX e TRIPLEX sono a vostra disposizione da vendere o affittare. **CASA MODELLO** SITUATA SULLA VIA BONPART (Jean Talon e Belanger) Case disponibili con premio governativo invernale: \$1000,00 per duplex, \$1.500,00 per triplex

Tel. Off.: 725-5249 — Cant.: 254-8534

ALDO CONSTRUCTION Co. Ltd.

Costruisce e vende

387-2276 388-3343 DA. 2-8615

Progetto Charleroi e Pelletier

Casa 30 x 40 - terreno 37 1/2 x 196 - entrata in marmo - cucina classica - Playroom finito - cantina - garage per 3 macchine - contante \$1,000.00 e \$1,000.00 "bonus del governo" consegnato prima del contratto - appartamenti secondo piano affittati.

BARONE CO. LTD.

Casa modello: 7598 BOIS CHATEL — St. Leonard
COME ARRIVARE ALLA CASA MODELLO?

Prendere Jean Talon, girare a sinistra alla prima strada all'est del Boul Vieu

OPPURE

prendere il Boul. Metropolitan, uscire a Lacordaire e girare a destra alla prima strada.

721-5011 DUPLEX - TRIPLEX 725-9803



CASE COSTRUITE COMPLETAMENTE IN CEMENTO ARMATO. TERRAZZA SUL TETTO CON PISCINA SE DESIDERATA. Pavimenti di marmo. Sala da gioco con appartamento rifinito, caminetto, stanza da bagno, cantina ecc. SIATE PROPRIETARI CON SOLO \$3.000 CONTANTE IPOTECA E SALDO DI VENDITA AL 6 1/2% - DISPONIAMO DI APPARTAMENTI DA AFFITTARE

OFFERTE DI LAVORO

CERCASI agenti - nuova impresa cerca ambiziosi che desiderano crearsi un avvenire - opportunità di guadagnare \$ 10.000 per anno - per le persone adatte. CR. 4-3420.

CERCASI - Operatrice per biancheria per bambini - Presentarsi in persona al 363, Le Moyne tra McGill e St. Pierre. Tel.: V. 2-6683.

DATTILOGRAFA

cercasi con conoscenza lingue: francese, italiano. Poco inglese. - Ottimo lavoro con salario adeguato secondo abilità. Telefonare 725-9843.

CERCASI operatrici - esperienza non necessaria 5 giorni la settimana - ottimo salario - recarsi al 99 Chabanel St. W. camera 502 A.

CERCASI GIARDINIERE

con esperienza - munito della licenza di chauffeur - Necessario inglese - Cercasi anche uomo esperto in piantagione alberi - Lavoro annuo - Paul's Nursery, 9519 Guin Blvd. W. Pierrefonds, Que. - Tel. 684-3049.

OPERATRICI

Con esperienza di lavori a maglia su macchine "Circular" cercansi per manifattura di golf da donna - ottimo salario - Broadway Knitting - 550 Beaumont - 274-9361.

40 dollari a settimana - ed una casa accogliente per una ragazza o donna che ami i bambini e sia disposta ad aiutare nei lavori di casa e a rimanere anche a dormire. Utile un po' d'inglese - Telefonare al 737-9312.

IMPORTANTE COMPAGNIA IMMOBILIARE FAUST cerca agenti di vendita - conoscenza inglese - Rivolgersi a Mr. Paul Kost - 6565 Decarie - Tel.: 731-1101 estensione 218.

OPERATRICI e rifinitrici per manifattura d'abiti da donna - esperienza necessaria - lavoro stabile - ottimo salario - rivolgersi presso Concord Dress co. 6930 Papineau - Tel.: 725-1647.

CERCASI operatrici con esperienza su macchine "singer" - Per informazioni telefonare al 725-8255 - chiedere di M.me Bella.

CERCASI portinaio per pulire edifici - concedasi appartamento gratuito necessario francese e conoscenza inglese - per migliori informazioni tel.: 279-4654.

SIGNORINA

Cercasi per lavoro generale in farmacia - Per informazioni rivolgersi alla Farmacia Riviera - 5330 J. Talon E. Tel.: 725-2486.

CERCANSI Infermiere italiane diplomate e assistenti infermiere - necessario parlare italiano e francese - chiamare RA. 9-4351 Sig.ra Bardari.

CERCASI - barbieri per salone moderno con 8 sedie extra lusso - ottimo salario - cercasi immediatamente - per informazioni telefonare a Michel 381-0004 - la sera 744-2555.

CERCASI OPERATRICE

Con esperienza su macchine da cucire Singer per cappotti da ragazze e militari - Tutti i benefici - assicurazione malattia - 2 settimane vacanze pagate - Unione - Rivolgersi alla Sheff Co., 305 Bellechaise E., IV piano.

RICHIESTE DI LAVORO

LAVORI DI PITTURA ad ora o a contratto. Lavoro garantito - 728-2981.

VARIE**PER TRASLOCO**

servitevi presso il sig. Franco Aiello il cui servizio è garantito ed economico. Prenotatevi adesso chiamando RA. 5-5675

LEZIONI di pittura o disegno - Tel.: 925-2722.

PRESTITI DI QUALSIASI CIFRA

la e la ipoteca su appartamenti - costruzioni commerciali e semi-commerciali - Tel.: 725-9211 (anche in Italiano) Sig.ra Riki.

OTTIMA OPPORTUNITA'

Lauti guadagni, stipendio e provvigione se siete di amico, dotato di buona volontà e di facile parola

BUSSATE AD UNA PORTA GIA' APERTA PER VOI

TEMPO PIENO O PARZIALE

Non siate titubante e telefonate oggi stesso o lasciate perdere una buona OCCASIONE.

TELEFONATE DUNQUE
AL **274-7685**

il Sig. **FREDDY** sarà lieto di fissarvi un appuntamento

INCOME TAX
compilazione moduli tasse federali e provinciali - proprietari e personale - servizio competente ed economico anche a domicilio. Tel: 387-2806

CONTABILE

Per piccole industrie e contrattori - servizio serio e puntuale - prezzi modici - Domenico Grimaldi CR. 6-8783.

SPECIALITA' invernale - finestre di alluminio \$12.95 - porte di alluminio a partire da \$28.50 - chiamare il Sig. Carlucci - Tel.: 322-1945.

PORTE e finestre di alluminio su ordinazione - Prezzi bassissimi - Tel.: 748-6045.

CONTABILITA'

Rapporti Incom-Tax
Ragioniere Ubaldo PIETRANTONIO
Tel.: DU. 9-0602
ASSICURAZIONI
furto - incendi - vita - automobili etc...
SANDRINO LAURINO
Tel.: DA. 1-3135

PER INVITI e partecipazioni matrimoniali non esitate a chiamare ROMA FOTO STUDIO - 1854 Jean Talon E. - RA. 1-0920.

DENARO da prestare rapidamente - su proprietà - chiedere della sig.ra Tenti RA. 9-4333.

INCOME-TAX, bilanci, contabilità? Prezzi onesti - lavoro accurato - Rag. Vittorio Zanocelli. Tel.: 273-3673.

PER RIPARAZIONE di ogni tipo di lavatrice chiamate APUZZO 3619 Buskin, tel. 722-2461 sera 272-8374.

GRANDE BAZAR - Lega Anti Cancro - mercoledì, 2 marzo 1966 - Nazionale Ukrainian Federation Bldg. - 405 Fairmount St. W.

ELIO
PHOTO STUDIO
4890 HENRY JULIEN

LEGGETE

Amica

JOSEPH BORSELLINO Construction
Moderni duplex semicommerciali al
4420 DE CASTILLE vicino PIE IX
Centro Mtl. Nord

PRIMO PIANO: 1 o 2 negozi - Secondo piano: App. 5 1/2 stanze chiuse - semistaccato 30' x 42' - riscaldamento acqua calda - termostati individuali - cantina separata - rifinitissimi in legno duro - pavimenti dei negozi in terrazzo - entrata in marmo - ipoteca aperta con "BANQUE D'EPARGNE" - prezzo conveniente - acconto da discutere - **FITTANSI NEGOZI MODERNI** per ogni specie di commercio - di varie grandezze.

Per inf. Sig. BORSELLINO 725-4612



OCCASIONE UNICA FITTANSI - Questi locali commerciali situati al 1650 e 1666 ST-ZOTIQUE EST vicino Papineau offrono possibilità illimitate ed un avvenire commerciale sicuro.

SONO ADATTI PER QUALSIASI GENERE DI COMMERCIO
Per ulteriori informazioni direttamente dal costruttore
PANARELLO CONSTRUCTION CR 9-4881

A ST. LEONARD

Disponiamo di lussuosi duplex da 5-6 1/2 stanze - terreno 42 x 90 - casa 32 x 41 - sala da gioco finita - appartamento spazioso nel seminterrato con entrata indipendente - garage doppio con entrata in asfalto.

TELEFONARE

CANTIERE: RUBINO 323-4580
UFFICIO: ENRICO 273-9269

CASA MODELLO AL 9092 LOUISIANE

APERTO FINO ALLE 8 P.M.

ITINERARIO: da Jarry seguire Lacordaire verso il nord, dopo di che girare a destra a Honore-Mercier.

STARKO CONSTRUCTION

GRANDE PROGETTO ALLA
HENRI BOURASSA - ang. l'Acadie - della

CIGANA
Construction

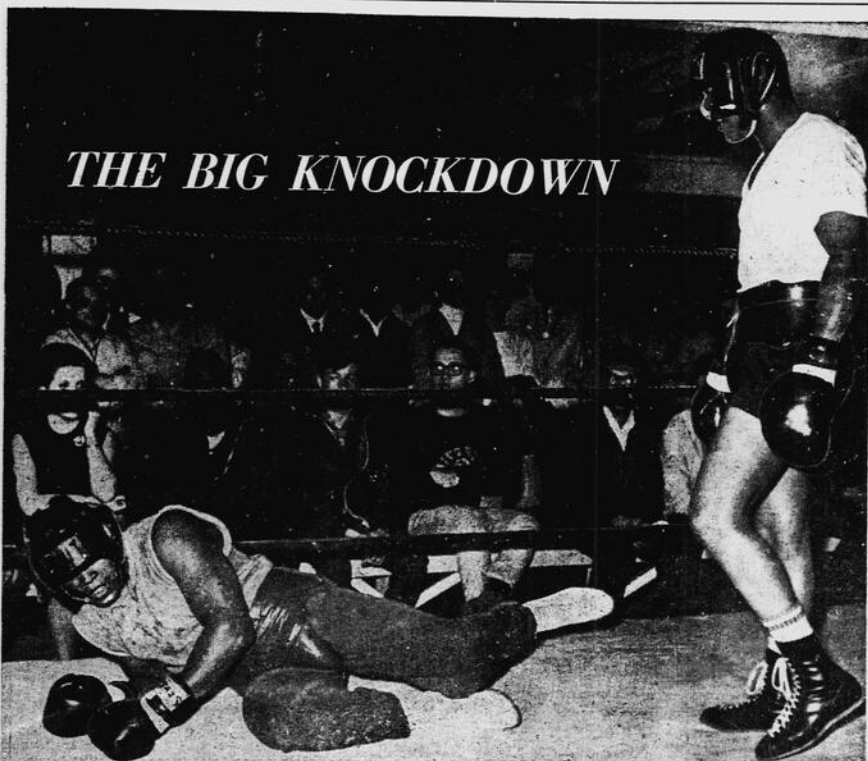
PER INFORMAZIONI:

Recatevi all'11,385 Bois-de-Boulogne
o telefonate al: 334-1673 (uff.) o 331-7743



Le migliori costruzioni moderne con isolamento in alluminio, caminetto, bar, riscaldamento centrale, sottosuolo rifinito ecc.

334-1673



THE BIG KNOCKDOWN

Cassius Clay, durante gli allenamenti per l'incontro del 29 marzo a Toronto, contro George Chuvalo, colpito dal suo "sparring partner" è finito al tappeto. E' la seconda volta che Maometto Ali, alias Clay, incorre in simili disavventure, poco piacevoli per un campione del mondo. A metterlo giu' è stato un pugno di Jim Ellis. Clay ha dichiarato a Toronto che è pronto a recarsi nel Vietnam, non per combattere, ma per esibirsi in alcuni incontri di pugilato. La sua religione, Clay appartiene alla setta dei musulmani negri, non glielo permette. Si tratta di fuffa o di fede?

TRAFFICO ALITALIA

Nel 1965 l'Alitalia ha trasportato 3.070.651 passeggeri, dei quali 2.958.142 sono passeggeri regolari, mentre nella rimanente cifra di 112.509 sono compresi i passeggeri di voli charters, i bambini ed il personale in viaggio di servizio.

Nello stesso periodo la SAM e la ATI, entrambe associate alla Alitalia e specializzate, rispettivamente, nei voli charter e nei collegamenti interni a carattere regionale, hanno registrato 212.590 e 186.905 passeggeri, portando complessivamente a 3.470.146 i passeggeri trasportati dalle Compagnie aeree del gruppo Alitalia.

I passeggeri/km trasportati dalla Compagnia di bandiera sono stati 3.927.925.244 con un incremento del 10,4% rispetto al 1964.

Nel 1965 gli aerei dell'Alitalia hanno volato per complessive 136.511 ore coprendo 72.167.339 km.

Un considerevole aumento si è avuto nel settore delle merci trasportate, passate da 32.500 tonn. nel 1964 a 36.212 tonn. nel 1965. La percentuale di utilizzazione posti è salita da 55,3 a 55,4 e quella complessiva di carico dal 52 al 53%.

SCACCHI

A. Corrias



Il Bianco matta in due mosse

TONY TELEVISION

Riparazioni TV - RADIO - STEREO
HI-FI - COLOR TV

SERVIZIO 24 ORE **DA. 2-9700**

RISTORANTE-PIZZERIA con cucina casalinga
vendesi o affittasi causa malattia. Vera occasione. Telefonare a: 279-0079 e chiedere di Tony.

DURANTE IMMOBILIARE ITALIANA

La compagnia di fiducia esperta nella compra-vendita di proprietà, ha aziende agricole con o senza attrezzature, vicino o lontano da Montreal. Dispone di commerci piccoli e grandi, triplex, duplex, blocchi appartamenti in tutti i posti della città e dintorni. Inoltre ha **NUOVI DUPLEXES**, semistaccati, 30' di fronte, cantina finita in Montreal Nord e St. Michel. Prezzo \$27.000. Anticipo \$4.000. Vicino ogni comodità e servizio di autobus.

Per informazioni tel.: **DU. 1-1509**



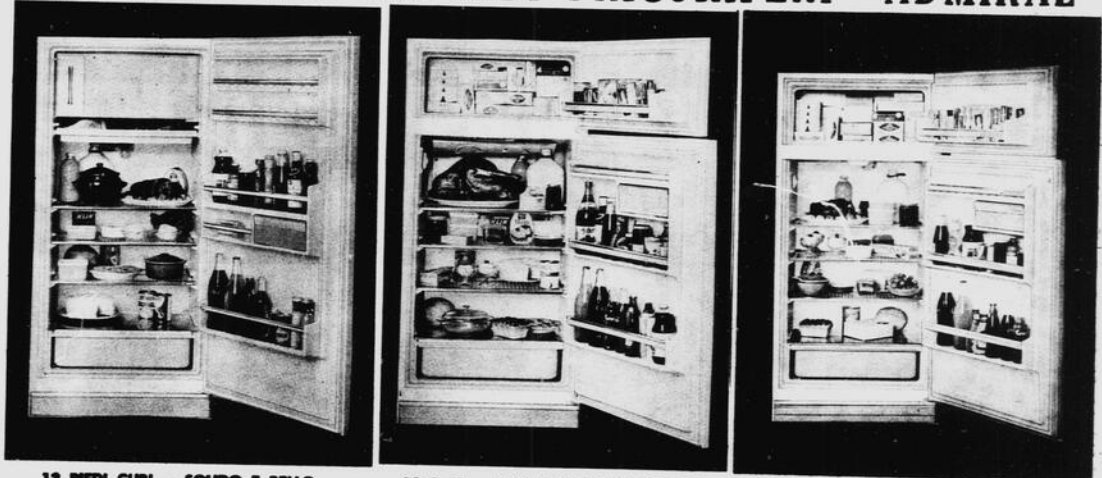
RIENTRA DRAPEAU CON L'ALITALIA

Dopo aver visitato 15 nazioni e 17 città in 19 giorni, l'inesauribile sindaco di Montreal, Jean Drapeau, ha fatto ritorno in patria, sabato scorso. Al suo arrivo ha dichiarato: "Sono più convinto che mai che Montreal otterrà le Olimpiadi del 1972". Speriamolo, speriamolo bene, signor sindaco.

MILANO FURNITURE

6541 BOULEVARD ST. LAURENT
TELEFONI: 271-3313 — 271-6754

PRESENTA TRE SUPERBI FRIGORIFERI "ADMIRAL"



13 PIEDI CUBI — SOLIDO E BELLO
SPECIALE MILANO \$199.00

13 P. C. — DUE PORTE AUTOMATICO
LUSSUOSO — SPECIALE MILANO \$249.00

13 P.C. — NON FA GHIACCIO "FROST FREE"
INSUPERABILE — SPECIALE MILANO \$279.00

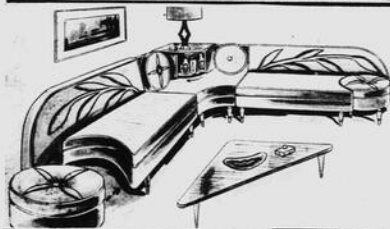


MODERNISSIME
CAMERE DA LETTO
DI OGNI STILE

DA \$ **99**



STUPENDO MOBILIO PER GIOVANI A PREZZI STRABILIANI
ACQUISTABILE A SINGOLI PEZZI - 10 PEZZI \$275.00



SPLENDIDO
SALOTTO
SELEZIONATO
5 PEZZI
SPECIALE

\$ **269**

**SPECIALI
PRIMAVERILI**



ELEGANTE
LETTO
"CONTINENTAL"

SPECIALE
MILANO
\$ **55.**



MODERNISSIMA TAVOLA DA PRANZO
CON 6 LUSSUOSE SEDIE — Regolare \$99.00

SPECIALE
MILANO \$ **59.**



STUFE ELETTRICHE
DA \$129.00



FRIGORIFERO 10 P.C.
moderno ed elegante
Spec. \$169.00

GIORGIO E ALFREDO SONO A VOSTRA DISPOSIZIONE PER SERVIRVI CORDIALMENTE.

MILANO FURNITURE

6541 Boul. St. Laurent

Telefoni: 271-3313 - 271-6754